

**SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

HOJIYEVA NAFOSATXON ILHOM QIZI

**HOZIRGI ZAMON NEMIS TILIDA AJRATISH HODISASINING GAPNI
SEMANTIK-SINTAKTIK MURAKKABLASHTIRISH XUSUSIYATLARI**

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

**Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

Samarqand – 2026

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD)
dissertatsiyasi avtoreferati mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD)
on philological sciences**

Hojiyeva Nafosatxon Ilhom qizi

Hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlari 3

Хожиева Нафосатхон Илхом кизи

Особенности семантико-синтаксического осложнения предложения явлением обособления в современном немецком языке. 23

Hojiyeva Nafosatkxon Ilhom kizi

The features of semantic-syntactic complication of a sentence caused by the phenomenon of separation in contemporary German 47

E‘lon qilingan ishlar ro‘uxati

Список опубликованных работ
List of published works 52

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 RAQAMLI ILMIY KENGASH

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

HOJIYEVA NAFOSATXON ILHOM QIZI

**HOZIRGI ZAMON NEMIS TILIDA AJRATISH HODISASINING GAPNI
SEMANTIK-SINTAKTIK MURAKKABLASHTIRISH XUSUSIYATLARI**

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

**Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

Samarqand – 2026

Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2023.1.PhD/Fil3106 raqami bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Samarqand davlat chet tillar institutida bajarilgan.
Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume)) Ilmiy kengash veb-sahifasida www.samdchi.uz hamda «Ziyonet» Axborot-ta'lim portalida www.ziyonet.uz manziliga joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar: **Begmatov Muxtor Begmatovich**
filologiya fanlari nomzodi, professor

Rasmiy opponentlar: **Xayrullayev Xurshidjon Zayniyevich**
filologiya fanlari doktori (DSc), professor

Ro'ziyev Yarash Bozorovich
filologiya fanlari doktori (DSc), dotsent

Yetakchi tashkilot: **Qarshi davlat universiteti**

Dissertatsiya himoyasi Samarqand davlat chet tillar instituti huzuridagi ilmiy darajalar beruvchi PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 raqamli Ilmiy kengashning "19" mart 2026-yil soat 12⁰⁰ da majlisida bo'lib o'tadi (Manzil: 140104, O'zbekiston, Samarqand sh., Gagarin ko'chasi, 43-uy. Tel: (99866) 233-78-43; faks: (99866) 210-00-18; e-mail: info@samdchi.uz).

Dissertatsiya bilan Samarqand davlat chet tillar institutining Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (62098 -raqami bilan ro'yxatga olingan). Manzil: 140104, O'zbekiston, Samarqand sh., Gagarin ko'chasi, 43-uy. Tel: (99866) 233-78-43.

Dissertatsiya avtoreferati 2026-yil "3" mart kuni tarqatildi.
(2026-yil "3" mart daqi № 13 -raqamli reestr bayonnomasi).



N.Z. Nasrullayeva

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash raisi, filologiya fanlari doktori (DSc), professor

O'.O'. Qo'ldoshov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash kotibi, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

D.A. Kiselyov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash qoshidagi ilmiy seminar raisi, filologiya fanlari doktori (DSc), professor

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati. Jahon tilshunosligida gapning tuzilishi va semantik jihatdan murakkabligi tadqiqi turli tillar sintaksisini o'rganish sohasidagi dolzarb muammolardan biridir. Grammatik tomondan gaplarning ikki xil tuzilish turiga – sodda gaplar va murakkab gaplarga bo'linishi hamda barcha tuzilma turlarini to'liq hisobga olinmasligi va ularni faqat ushbu ikki tur doirasida ko'rib chiqish qiyinchiliklari tilshunoslar tomonidan uzoq vaqtdan beri ta'kidlab kelingan va “murakkab gap” (gapning murakkablashuvi) atamasini joriy qilishga sabab bo'lgan. Ushbu tushuncha ostida odatda ajratilgan bo'laklar, teng bo'laklar, kirish so'zlar, undalmalar mavjud bo'lgan gaplar tushuniladi va ular go'yo sodda gapdan murakkab gapga o'tuvchi oraliq turini ifodalaydi. Aynan shu oraliq turda uchraydigan o'zgarishlarni tasniflash ushbu ishning dolzarbligini belgilab beradi.

Dunyo miqyosida tilshunoslikka singib ketgan “bitta sodda gapda bir nechta propozitsiyalar (bir grammatik predikat ostida bir nechta semantik predikatlar) bo'lishi mumkin” degan tezis sababli, gaplarni faqat ikki tuzilish turiga ajratishning yetarli emasligi yanada yaqqolroq namoyon bo'lmoqda. Bundan tashqari, “murakkab gap”, “gapning murakkablashuvi” tushunchasi kengayib, hozirda faqat sintaktik jihatdan murakkablashgan gaplarni emas, balki sintaktik jihatdan sodda bo'lsa-da, semantik jihatdan murakkab gaplarni ham qamrab olmoqda. Bu esa “murakkab gap” tushunchasini ham semantik, ham sintaktik jihatdan o'rganish zaruratini tug'dirmoqda.

Mamlakatimiz mustaqillikka erishgandan so'ng, tilshunoslikda gapning murakkablik muammosini talqin qilish ajratish hodisasini yangi yondashuvda o'rganishga, gap tuzilmasining sintaktik va semantik murakkablashishidagi rolini tizimli ko'rib chiqish imkonini beradi. Zero « ilm-fan va ma'rifat nafaqat yoshlarning, balki butun jamiyatimizning intellektual va ma'naviy salohiyatini oshirishda muhim ahamiyatga ega»¹. Ko'p yillar davomida nemis tili materiali asosida ajratish va parsellyatsiya hodisalari o'rganilib, ushbu hodisalar bir turga mansubligi, xususan, gapning sintaktik va semantik murakkablashuvidagi roli nuqtai nazaridan bir xilligini ko'rsatdi, bu esa, parsellyatsiyalangan bo'laklarga ega bo'lgan bunday gaplarni ham murakkab gaplar deb hisoblashimizga asos bo'ladi. Tilning rivojlanish tendensiyalarini tavsiflash nihoyatda murakkab jarayon hisoblanadi, zero, u ijtimoiy-madaniy muhitda dolzarb masalalarni belgilab beradi.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentning 2019-yil 8-oktabrdagi PF-5847-sonli “O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasini tasdiqlash to'g'risida”gi, 2020-yil 29-oktabrdagi PF-6097-sonli “Ilm-fanni 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasini tasdiqlash to'g'risida”gi, 2022-yil 28-yanvardagi PF-60-sonli “2022-2026-yillarga mo'ljallangan Yangi O'zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to'g'risida”gi farmonlari, 2024-yil 2-fevraldagi PQ-54-sonli “Ta'lim sohasidagi islohotlarni jadallashtirish bo'yicha qo'shimcha tizimli chora-tadbirlar to'g'risida”gi Qarori va boshqa me'yoriy-

¹ O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2020-yil 28-yanvardagi Oliy Majlisga qilgan Murojaatnomasi // <https://review.uz/uz/post/uzbekiston-respublikasi-prezidenti-savkat-mirzиеvning-olij-mazlisga-murojaatnomasi>

huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishda ma'lum darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo'nalishlariga mosligi. Ushbu tadqiqot ishi respublika fan va texnologiyalari taraqqiyotining I. "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy rivojlantirishda innovatsion g'oyalar tizimini shakllantirish va ularni amalga oshirish yo'llari" ustuvor yo'nalishiga muvofiq bajarilgan.

Muammoning o'rganilganlik darajasi. Ajratish hodisasini o'rganish, sintaksisda muhim o'rin tutadigan lingvistik hodisadir. Mazkur masala bo'yicha dunyoning ko'plab tillarida ilmiy tadqiqot ishlarining amalga oshirilgani tilshunoslikda ajratish hodisasining umumiy xususiyatlari va uning turli tillardagi ifodalanish shakllarini chuqur o'rganishning ahamiyatini ko'rsatadi. Tadqiqotchilar, asosan, ajratilgan bo'laklarning sintaktik tuzilishi, grammatik xususiyatlari, va ularning ma'no ifodalashdagi o'rnini bilan qiziqib kelganlar. Xususan, nemis tilshunoslaridan S.L. Faynshtayn, E.Drax, K.Bust, H.Altmann, P.Auer, S.Uman, V.Frey, G.Tsifonun, L.Hoffmann, B.Shtekker, G.Shtarke, V.Schnayder² kabi olimlar nemis tilidagi ajratish hodisasini o'rganib, ajratish hodisasi, uning grammatik ifodalanishi va stilistik funksiyalariga katta e'tibor qaratishgan. Buning natijasida, tilshunoslikda ajratish hodisasining o'ziga xos xususiyatlari va uning tildagi ifodalari haqida muhim ilmiy tushunchalar shakllangan.

Ajratish hodisasini o'rganish sohasidagi ilmiy tadqiqotlar MDH mamlakatlari, ayniqsa, rus tilshunoslari asarlarida mazkur muammoni o'rganishning turli yo'nalishlari bo'yicha olib borilgan. Jumladan, P.D.Bogdanov, V.V.Danilov, A.V.Zatoplyayev³ ajratilgan bo'laklarning grammatik va sintaktik xususiyatlarini, M.Z.Ilkinova⁴ ajratish hodisasining morfologik va sintaktik jihatlarini, N.I.Ilminskaya⁵ ajratilgan bo'laklarning stilistik roli va ularning ifoda tizimidagi

² Файнштейн С.Л. Обособление имени прилагательного и причастия в немецком языке: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1954. –15 с.; Altmann H. Formen der Herausstellung im Deutschen: Rechtsversetzung, Linksversetzung, Freies Thema und verwandte Konstruktionen // Linguistische Arbeiten. – Tübingen: Niemeyer. 1981. – 106 S.; Auer P. Vom Ende deutscher Sätze// In: Zeitschrift für Germanistische Linguistik 19, 1991. – S.139-157.; Boost K. Neue Untersuchung zum Wesen und zur Struktur des deutschen Satzes// Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Sprache und Literatur. – München, 1955. – S. 375; Drach E. Grundgedanken der deutschen Satzlehre. 4. unveränderte. Aufl. – Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1963. – S. 98; Frey W. Zur Syntax der linken Peripherie im Deutschen. – Göteborger, 2005. – S 147-171; Schneider W. Stilistische deutsche Grammatik. Die Stilwerte der Wortarten, der Wortstellung und des Satzes. – 3.Aufl. – Freiburg/Br., Basel etc. – Herde, 1963. –380 S.; Starke G. Ausrahmung oder Nachtrag? Ein Beitrag zur Begriffsbestimmung von Erscheinungen der Auflockerung im modernen deutschen Satzbau // Sprachpflege 1. 1965. – S. 7-12; Uhmans S. Das Mittelfeld im Gespräch // In: Reis, Marga (Hrsg.): Wortstellung und Informationsstruktur. – Tübingen: Niemeyer, 1993. – S. 313-354; Zifonun G., Hoffmann L., Stecker B. Grammatik der deutschen Sprache. Bd 1 u. 2. – Berlin: de Gruyter. 1997. – S. 1671.

³ Богданов П.Д. Обособленные члены предложения в современном русском языке. Учебное пособие по спецкурсу. – Орджоникидзе: Североосетинский гос. ун-т, 1977. – 277 с.; Данилов В.В. Обособленные причастия // Русский язык в школе. – 1937. №7. – С. 135-145; Затопляев А.В. Обособленные определения и приложения // Учёные записки Свердловск/ пед. ин-та. – Свердловск, 1955. – С.3-27.

⁴ Илькинова М.З. Обособленные второстепенные члены предложения в современных мордовских (мокшанском и эрзянском) языках. Автореф. дисс... канд. филол. наук. – Тарту, 1977. – 18 с.; Илькинова М.З. Обособленные обстоятельства в современных мордовских языках // Вопросы мордовского языкознания. Труды МНИИЯ-ЛИЭ, Вып. 36. 1969. – С. 56-62.

⁵ Ильминская Н.И. Обособленные обороты со значением добавочного сообщения в разных стилях современного русского языка // Вопросы теории и методики изучения русского языка. – Саратов. 1965. – 125 с.

oʻrnini, Y.V.Krotevich, M.G.Ovanova, P.N.Perevoshikov⁶ ajratilgan boʻlaklarining sintaktik funksiyalarini, A.G. Rudnev⁷ ajratilgan boʻlaklarning grammatik ifodasi va ularning funksiyalarini, Ye.V.Urison, A.I.Fetisov⁸ ajratish hodisasining semantik va stilistik jihatlarini va ularning tilshunoslikda qoʻllanilishini, V.I.Furashov, M.M.Chernisheva⁹ ajratilgan boʻlaklarining maʼno va sintaksisdagi oʻzgarishlarini, M.E.Khanin, O.V.Chetverikova¹⁰ ajratilgan boʻlaklarining turli tillardagi qoʻllanilishi va ularning oʻziga xos xususiyatlarini, A.S.Agelyarova, A.S.Jitnikovskaya, K.L.Petrovskayalar¹¹ ajratish hodisasining semantik va sintaktik xususiyatlarini ingliz tili misolida tadqiq qilishgan.

Mamlakatimiz olimlari ham ajratish hodisasi va uning sintaktik xususiyatlarini oʻrganishga bagʻishlangan ilmiy izlanishlarni olib borishgan. Jumladan, oʻzbek tilshunoslaridan Gʻ.Abdurahmonov, D.Ashurova, F.Ubayeva, H.Boltaboyeva, A.Bushuy, S.Ziyaeva, B.Tursunov, A.Mambetniyazova hamda O.Jumayevlar¹² ajratish hodisasini oʻrganishga katta hissa qoʻshganlar. Ushbu olimlar oʻz ishlarida ajratish hodisasining sintaktik va stilistik jihatlarini chuqur tahlil qilgan. Ular tildagi boʻlaklar orasidagi aloqalar va ajratishning grammatik va semantik xususiyatlarini oʻrganish orqali, ajratish hodisasining tilshunoslikdagi oʻrnini aniqlashga harakat

⁶ Кротевич Е.В. Обособление второстепенных членов предложения в современном русском языке. – Алма-Ата, 1941. – 263 с.; Ованова М.Г. Обособленное приложение в современном русском языке // Русский язык в школе, 1959. – № 6. – С. 69-76; Перевошиков П.Н. К вопросу обособления членов предложения в удмуртском языке, выраженных деепричастными оборотами // Ученые записки Удмурдского НИИ, Вып. 19. – Ижевск, 1959. – 127 с.

⁷ Руднев А.Г. Обособленные члены предложения, функции и способы их грамматического выражения в современном русском литературном языке. – Л., 1947. – С. 36-38.

⁸ Урысон Е.В. Обособление как средство смыслового подчеркивания // Вопросы языкознания. 1990. - № 4. – С. 35-45; Фетисов А.И. Обособленное обстоятельство как стилистическое средство / К вопросу о синтаксической синонимике // Русский язык в школе. – 1964. – №4. – С. 92-95.

⁹ Фурашов В.И. Обособленные определения с обстоятельственными оттенками значения // Русский язык в школе. 1965ю – №6. – С. 80-83; Фурашов В.И. К проблеме обособления дополнений // Русский язык в школе. 1985. – №1. – С. 81-86 с. Фурашов В.И., Чернышева М.М. Субъективная модальность и обособление // Русский язык в школе. 1983. – № 1. – С. 68-75.

¹⁰ Ханин М.Е. К вопросу о свойствах обособленных определений в современном русском языке. // Ученые записки Гомельского пединститута. Вып. 7. – Минск, 1958. – С. 143-160; Четверикова О.В. Обособленные предложение и средства его включения в состав предложения. Рук. дисс... канд. филол. наук. – Севастополь, 1997. – 193 с.

¹¹ Агельярова А.С. Функционирование обособленного члена предложения на уровне текста (на материале англоязычной художественной литературы) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. № 5.4.3. – Тамбов: Грамота, 2017. – С. 49-52; Житникова А.С. Семантические особенности обособленного определения в современном английском языке. Вестник Российского государственного гуманитарного университета. Филологические науки. Языкознание. №8. – М.: РГГУ, 2012. – С. 106 -112; Петровская К.Л. Обособления второстепенных членов предложения в современном английском языке. – Л.: Наука, 1953. – 235 с.

¹² Абдурахмонов Ф. Ажратилган иккинчи даражали бўлақлар. – Т., ЎзФА, 1995. –137 б.; Ашурова Д.У., Убаева Ф., Болтабоева Х. Гапнинг уюшган ва ажратилган бўлақлари. – Т., Ўзбекистон ССР фанлар академияси нашриёти, 1962. – 180 б.; Бушуй А. М., Зияева С. Ажратилган сўз бирикмаси немис тили синтактик сатҳда деривацион ходиса сифатида // Хорижий филология: тил, адабиёт, таълим. – Самарқанд, 2004. - №3(12). – Б. 9-19; Зияева С. А. Обособление в синтаксисе немецкого языка: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Ташкент, 2006. – 25 с. Турсунов Б.Т. Присоединение и парцелляция как единые речевые конструкции синтактико-стилистической категории // Хорижий филология: тил, таълим, адабиёт. – Самарқанд, 2001. – №1. – 39-47 б.; Мамбетниязова А. Х. Ҳозирги замон немис тилида тўлдирувчиларнинг ажратилган бўлақ сифатида бажариб келадиган коммуникатив-прагматик функциялари. Фил. фанлари бўйича фалсафа док. (PhD)... дисс. – Самарқанд, 2022. – 160-б.; Jumayev O.Q.Ega vazifasidagi ajratilgan boʻlaklarning sintaktik-semantik va kommunikativ-stilistik xususiyatlari (nemis tili misolida): Fil... fanlari boʻyicha falsafa dok (PhD)... diss. – Samarqand, 2023, 157 b.

qilgan. Ularning asarlarida ajratish bo‘laklarining tuzilishi, ularning gapdagi o‘rni va roli, shuningdek, ajratish jarayonining til tizimiga ta’siri keng yoritilgan. Ajratish hodisasi turli tillarda, jumladan, o‘zbek va nemis tillarida qanday amalga oshirilishini o‘rganish, tilni yanada chuqurroq tushunish imkonini beradi. Shuningdek, bu asarlar ajratishning stilistik, semantik va sintaktik jihatlari bo‘yicha muhim ilmiy ma’lumotlar taqdim etadi.

Bugungacha olib borilgan tadqiqotlarda ajratilgan bo‘laklarning struktural guruhlari, intonatsion tavsifi va ba’zi sintaktik xususiyatlari o‘rganilgan. Tahlillar shuni ko‘rsatadiki, ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlari hozirgi kungacha alohida o‘rganilmagan. Shu sababli, ushbu mavzu monografik darajada tadqiq etishni talab qiladi.

Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta’lim muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari bilan bog‘liqligi. Dissertatsiya Samarqand davlat chet tillar institutining “Zamonaviy tilshunoslikning yangi yo‘nalishlari” mavzusidagi istiqbolli ilmiy-tadqiqot ishlari rejasining tarkibiy qismi sifatida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlarini ochib berishdan iborat.

Tadqiqot vazifalari:

nemis tilshunosligida ajratish hodisasining o‘rni va ahamiyatini o‘rganish, bu hodisaning tilshunoslikda qanday tasniflanishini tahlil qilish orqali gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlarini aniqlash;

hozirgi zamon nemis tilida gapni murakkablashtiruvchi vositalar va qurilmalar, jumladan, ajratilgan bo‘laklar va ularning sintaktik va semantik ahamiyati mavjudligini dalillash;

hozirgi zamon nemis tilida gapni murakkablashtiruvchi struktur vositalarini tahlil qilish va ular yordamida gap tuzilishining qay tartibda o‘zgarishini va sintaktik xususiyatlarini ochib berish;

hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining semantik jihatlari, jumladan, ajratilgan bo‘laklarning gapdagi kommunikativ maqsad va funksiyalarini o‘rganish orqali gapni murakkablashtirishning semantik va kommunikativ xususiyatlarga ega bo‘lishi isbotlash.

Tadqiqotning obyektini sifatida nemis badiiy asarlaridan olingan misollarda ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlari olingan.

Tadqiqotning predmetini hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlarini ochib berish tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari. Tadqiqot obyektini, predmetini, maqsad va vazifalaridan kelib chiqqan holda ishda tavsifiy, sintaktik, semantik, stilistik, qiyosiy, statistik, transformatsion tahlil kabi lingvistik tadqiqot metodlaridan foydalanildi.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

nemis tilshunosligida ajratish hodisasining lingvistik maqomi va voqealanishi, shuningdek, uning semantik-pragmatik hamda struktur-sintaktik mexanizm sifatidagi faoliyatini ilmiy-nazariy tizimlashtirilish asosida gapni semantik-sintaktik jihatdan murakkablashtirishga xos xususiyatlar aniqlangan;

hozirgi zamon nemis tilida gapni murakkablashtiruvchi lisoniy vositalar va qurilmalar, jumladan, ajratilgan bo‘laklar va ularning sintaktik hamda semantik ahamiyati, mazkur struktur vositalarning funksional qo‘llanishi orqali gapning sintaktik tashkilida yuz beradigan transformatsiyalar va kengayish jarayonlari badiiy asarlardan olingan misollar vositasida tizimli ravishda yoritilgan;

hozirgi zamon nemis tilida badiiy matnlardan keltirilgan gaplarni ajratish hodisasi, parsellyatsiya va ilova hodisasi kabi gapni murakkablashtiruvchi struktur vositalar yordamida asoslanishi, ushbu gaplar tuzilishining o‘zgarishi hamda ajratish hodisasining parsellyatsiya va ilova konstruksiyalari bilan o‘zaro korrelyatsiyasi ochib berilgan;

hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining diskursiv-pragmatik funksiyalari aniqlanib, ularning ma’lumotni ta’kidlash, axborotning aktual bo‘linishi (Aktualisierung der Satzglieder), yangilik kiritish, emotsional ohang yaratish va kommunikativ dinamika jarayonidagi ishtiroki asoslab berildi.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish bilan bog‘liq bo‘lgan tomonlari va ularning o‘ziga xos xususiyatlarini tahlil qilish ilmiy-nazariy ahamiyat kasb etishi va tilshunoslik, nazariy grammatika, stilistika, leksikologiya kabi fanlardan yaratiladigan darslik hamda o‘quv qo‘llanmalarining mukammallashuviga yordam berishi asoslangan;

ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlariga mos ravishda, ajratilgan gap bo‘laklarining kommunikativ-pragmatik funksiyalarini ilmiy talqin qilish metodikasi ishlab chiqilgan;

ajratilgan gap bo‘laklarining gap tarkibini murakkablashtiruvchi va semantik-sintaktik ma’nosini konkretlashtiruvchi xususiyatlari tahlil qilingan;

ajratilgan bo‘laklar o‘ziga xos xususiyatlarining muloqot jarayonida qanday foydalanilishi va o‘rganilishining ishonchli manba bo‘lib xizmat qilishi isbotlangan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi qo‘llanilgan yondashuvlar va usullarning maqsadga muvofiqligi, muammoning aniq shakllantirilgani, to‘plangan materiallar tahlilining ilmiy va metodologik jihatdan asoslanganligi, nazariy xulosa va natijalarning amaliyotga joriy etilganligi, chiqarilgan xulosalarning qat’iyligi, tadqiqot materialining ishonchli manbalardan olinganligi, tadqiqot natijalarining miqdor va sifat jihatidan ta’minlanganligi, olingan natijalarning vakolatli tashkilotlar tomonidan tasdiqlanganligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati.

Ajratilgan bo‘laklarning semantik-sintaktik tahlili natijasida yuzaga kelgan xulosalar nazariy grammatika, stilistika va tarjima nazariyasi fanlarining tegishli bo‘limlarini boyitishga, to‘ldirishga xizmat qiladi. Shuningdek, ajratish hodisasini boshqa stilistik hodisalarga, jumladan, ilova hodisasiga, ellipsisga qiyoslab o‘zaro mantiqiy bog‘liqlikda o‘rganish uchun nazariy asos bo‘ladi. Nemis tiliga oid grammatika darsliklarida sodda va qo‘shma gaplar sintaksisi bilan bir qatorda murakkab gap sintaksisi ham o‘zining munosib o‘rniga ega bo‘lishi uchun zamin yaratadi. German tillari sintaksisini nazariy bilimlar bilan boyitishda asosiy omillardan biri bo‘lib xizmat qiladi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati oliy ta'lim tizimida nazariy grammatika, stilistika hamda tarjima nazariyasi va amaliyoti fanlaridan darslik va o'quv qo'llanmalar yaratishda, matn tahlili bo'yicha maxsus kurslarni o'qitishda, tadqiqot mavzusi bo'yicha bitiruv malakaviy ishlar, magistrlik dissertatsiyalarini yozishda, nemis tili bo'yicha mutaxassislarining nazariy va amaliy bilimlarini boyitishga xizmat qilishi mumkinligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi: Dissertatsiyada ishlab chiqilgan nazariy va amaliy xulosalar, ishlanma hamda takliflar asosida:

nemis tilshunosligida ajratish hodisasining lingvistik maqomi va voqealanishi, shuningdek uning ilmiy-nazariy tizimlashtirilishi asosida gapni semantik-sintaktik jihatdan murakkablashtirish xususiyatlariga doir xulosa va yechimlardan O'zbekiston Milliy universiteti qoshidagi KA-3-007-raqamli "O'zbekistonda fan va ta'lim integratsiyalashuvi jarayonining ijtimoiy, ma'naviy-axloqiy, konseptual falsafiy muammolari tahlili" mavzusidagi amaliy ilmiy-tadqiqot loyihasida foydalanilgan (O'zbekiston Milliy universitetining 2025-yil 3-maydagi 04/11-5765-raqamli ma'lumotnomasi). Natijada nemis tilshunosligida ajratish hodisasining o'rnini va tasnifi, uning gapni semantik-sintaktik murakkablashtirishdagi roli o'rganilib, ushbu hodisa nemis tilining struktur va semantik xususiyatlarini chuqurroq anglashga yordam berishi, ajratilgan bo'laklarning gapni murakkablashtiruvchi vosita sifatidagi sintaktik va semantik ahamiyati ko'rsatilgan hamda ularning kommunikativ-pragmatik funksiyalarini tahlil qilish metodikasi ishlab chiqilgan;

hozirgi zamon nemis tilida gapni murakkablashtiruvchi lisoniy vositalar va qurilmalar, jumladan, ajratilgan bo'laklar va ularning sintaktik hamda semantik ahamiyati, mazkur struktur vositalarning funksional qo'llanishi orqali gapning sintaktik tashkilida yuz beradigan transformatsiyalar va kengayish jarayonlari badiiy asarlardan olingan misollar vositasida tizimli ravishda dalillanishiga doir mulohazalardan Samarqand viloyat teleradiokanalining 2025-yil 29-aprel kuni "Samarqand" radiokanalida efirga uzatilgan "Kun mavzusi" eshittirishi ssenariysini tayyorlashda foydalanilgan. (Samarqand viloyat teleradiokanalining 2025-yil 2-maydagi 01-07/176-sonli ma'lumotnomasi). Natijada nemis tilida ajratish hodisasi gapni murakkablashtiruvchi struktur vosita sifatida tahlil qilinib, uning sintaktik, semantik va kommunikativ xususiyatlari aniqlangan. Tadqiqot natijalari ajratilgan bo'laklar yordamida gap tuzilishining murakkablashuvi va ifoda aniqligining oshishiga xizmat qilishini ko'rsatgan. Shuningdek, mazkur tadqiqot natijalari qiyosiy tilshunoslik fanining rivojlanishiga hissa qo'shishi, xususan, tillarning sintaktik va semantik o'ziga xosliklarini chuqurroq tushunishga yordam berishi haqidagi ilmiy xulosalar ilmiy izlanish olib borayotgan tilshunoslar va adabiyotshunoslar uchun muhim nazariy manba bo'lib xizmat qilgan;

hozirgi zamon nemis tilida badiiy matnlardan keltirilgan gaplarni ajratish hodisasi, parsellyatsiya va ilova hodisasi kabi gapni murakkablashtiruvchi struktur vositalar yordamida asoslanishi orqali ushbu gaplar tuzilishining o'zgarishi hamda ajratish hodisasining parsellyatsiya va ilova konstruksiyalari bilan o'zaro korrelyatsiyasini ochib berishiga doir mulohazalardan Samarqand davlat chet tillar institutining 2022-2024-yillarda amalga oshirilgan, Toshkent shahridagi AQSh elchixonasi va Xalqaro ta'lim bo'yicha Amerika Kengashi bilan hamkorlikda AQSh

davlat departamenti tomonidan moliyalashtiriladigan “English Access Microscholarship Program” loyihasi doirasida foydalanilgan (Samarqand davlat chet tillar institutining 2025-yil 2-maydagi 1340/02-raqamli ma’lumotnomasi). Natijada nemis tilidagi ajratilgan bo‘laklar, mustaqil sintaktik birliklar kabi ajratish konstruksiyalari yordamida murakkab gaplarni shakllantirish va ularning kommunikativ vazifalarini to‘g‘ri anglashni o‘rgatish, gap ichida ajratilgan strukturaviy birliklarning semantik yukini oson va aniq yetkazish uchun metodik materiallar ishlab chiqish, nemis tilining hozirgi zamondagi sintaktik tendensiyalari (masalan, ajratish vositasida matnning uslubiy boyitilishi) asosida tilshunoslik savodxonligini oshirish, o‘quv kurslarida nemis tilida matn tuzilmasini murakkablashtirish mexanizmlarini o‘rgatishga qaratilgan yangi dars modullarini ishlab chiqish imkonini bergan;

hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining diskursiv-pragmatik funksiyalari aniqlanib, ularning ma’lumotni ta’kidlash, axborotning aktual bo‘linishi (Aktualisierung der Satzglieder), yangilik kiritish, emotsional ohang yaratish va kommunikativ dinamika jarayonidagi ishtirokiga oid mulohazalardan Alliance Samarkand (Alliance Samarkand NTT ning 23-may 2025-yildagi №4-sonli ma’lumotnomasi) tomonidan amalga oshirilayotgan nemis tili ta’limi loyihalarida foydalanilgan. Natijada gapni murakkablashtiruvchi sintaktik qurilmalar, ajratilgan bo‘laklarning kommunikativ maqsad va funksiyalari, semantik va pragmatik xususiyatlari til kurslari metodikasi va nazariy modullarini ishlab chiqish imkonini bergan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Tadqiqot natijalari 2 ta xalqaro va 3 ta respublika ilmiy-amaliy anjumanlarida muhokamadan o‘tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e’lon qilinganligi. Tadqiqot mavzusi bo‘yicha jami 12 ta ilmiy ish, jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 7 ta maqola, shundan 3 tasi respublika hamda 4 tasi xorijiy jurnallarda e’lon qilingan.

Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya tarkibi kirish, uch asosiy bob, umumiy xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxatidan iborat bo‘lib, hajmi 143 sahifani tashkil etadi.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Kirish qismida tadqiqotning dolzarbligi va zarurati asoslangan, uning maqsadi va vazifalari, obykti va predmeti tavsiflangan, respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi ko‘rsatilgan hamda tadqiqotning ilmiy yangiligi, amaliy natijalari bayon qilingan, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot natijalarini amaliyotga joriy etish, nashr qilingan ishlar va ishning tuzilishi bo‘yicha ma’lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning “**Hozirgi zamon tilshunosligida ajratish hodisasining nazariy asoslari**” deb nomlangan birinchi bobida hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining lingvistik tabiati, uning sintaktik birliklar doirasidagi o‘rni va gapni murakkablashtirishdagi vosita sifatidagi ahamiyati yoritiladi.

Shuningdek, ajratish hodisasining sodda gapni murakkablashtirishdagi usullari va vositalari hamda gapning struktur-semantik xususiyatlariga ta'siri ilmiy-nazariy jihatdan tahlil qilinadi.

Hozirgi zamon tilshunosligida ajratish hodisasi til tizimini chuqurroq anglash va muloqot jarayonini yaxshiroq tushunishda muhim ahamiyatga ega. Ushbu hodisa gapning semantik va sintaktik tuzilishini murakkablashtiradi, ifoda vositalarini boyitadi va tilning ifodaviy imkoniyatlarini kengaytiradi. Ayniqsa, nemis tilida ajratish gap tuzilmasini kengaytirish, ma'no aloqalarini aniqlashtirish hamda stilistik va pragmatik ta'sirni kuchaytirish vositasi sifatida faol qo'llaniladi.

Ajratish hodisasi, ayniqsa, murakkab gaplar tuzilishini shakllantirishda, shuningdek, gaplarning o'zaro bog'lanishida muhim rol o'ynaydi. Nemis tili va boshqa german tillari o'rtasidagi farqlarni aniqlash, ajratish hodisasining xilma-xilligi va uning tilshunoslikda qanday ishlatilishini yanada aniqroq tushunishga yordam beradi. Shu bilan birga, ajratish hodisasi stilistika, pragmatika va grammatika sohalariidagi ilmiy izlanishlarga asos bo'lib xizmat qiladi.

Sintaktik birliklarning tavsifi tilning ichki tuzilishini tushunishda muhim o'rin tutadi. Sintaksis so'z va iboralarning tartibi hamda bog'lanishini o'rganadi va tilshunoslikda asosiy tahlil vositalaridan biridir. Gapning turli bo'laklari va ularning aloqalari tilning aniqligi va mantiqiyiligini ta'minlaydi.

Gap tuzilmasidagi bo'laklar o'zaro iyerarxik bog'liq bo'lib, bu bog'lanishlar nutqning chiziqli qurilishiga asos bo'ladi. L.Tenyer ta'kidlaganidek, ushbu tizim gap tarkibidagi birliklar o'rtasidagi munosabatlarni tushunishga yordam beradi¹³.

Gap – mustaqil fikr ifodalovchi birlik bo'lib, uning tuzilishini segmentatsiya orqali tahlil qilish tilshunoslikda muhim ahamiyatga ega.

An'anaviy grammatika gapni asosiy va yordamchi bo'laklarga ajratish orqali tahlil qilgan. Ammo bu usul gap strukturasi iyerarxiyasini to'liq aks ettirmasligi sababli tanqid qilingan. Keyinchalik sintaksik, bevosita tarkibiy qismlar, zanjirli va tagmem tahlili kabi yangi yondashuvlar paydo bo'ldi. Tilshunos I.I.Meshshaninov gapni tashqi (butun gapga taalluqli) va ichki (gap bo'laklariga oid) bo'linishga ajratdi hamda bog'langan bo'laklar tushunchasini taklif qildi¹⁴. I.P.Raspopov esa, tashqi bo'linishda gap tuzilmasining semantik-frazeologik omillarga bog'liqligini ta'kidladi. U "Professor ma'ruza o'qiydi" va "Professor roman o'qiydi" misollari orqali to'ldiruvchi bo'lakning mustaqilligini izohladi¹⁵. Bu jumlar tahlilida iyerarxik tuzilma farqli bo'lib, semantik omillar sintaktik iyerarxiyaga ta'sir ko'rsatadi.

Shunday qilib, sintaktik birliklarni tavsiflash va gap tuzilishini ajratish tilning strukturaviy jihatlarini chuqur tahlil qilishga xizmat qiladi. Gap bo'laklari iyerarxiyasini tushunish, ularning o'zaro bog'liqligi va nutqdagi funksiyalarini aniqlashga yordam beradi. Bu esa, tilni samarali qo'llash va tarjima hamda stilistika kabi sohalarda chuqur tahlil imkonini beradi.

¹³ Tesniere L. Elements de syntaxe structurale. – Paris: Libr. Klincksieck, 1959. – 670 p.

¹⁴ Мещанинов И.И. Члены предложения и части речи [Электронный ресурс]/ И.И. Мещанинов. - Изд. 2-е. – Л.: Наука, 1978. – 387 с.

¹⁵ Распопов И.П. К вопросу об обособлении / И.П. Распопов // Очерки по теории синтаксиса. Изд. 2-е. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 224 с.

Ajratish hodisasining aqliy faoliyat va til o'rtasidagi o'zaro bog'liqligini yanada chuqurlashtirgan holda Vilgelm fon Gumboldt tilni fikr qurish vositasi sifatida ko'rib, ajratish hodisasini haqiqatni ifodalashda muhim deb hisoblaydi. Bu hodisa nafaqat sintaktik strukturani, balki tilning aqliy va ijtimoiy funksiyalarini ham yoritadi. G.V.Kolshanskiy, O.Espersen, A.I.Smirnitskiy va U.Cheyf¹⁶ ajratish orqali ma'no va tushunchalar shakllanishini ta'kidlab, tilni inson tafakkuri va ongining rivojlanishida muhim omil deb baholaydilar. So'z va sintaktik birliklarning ajralishi tafakkurning murakkab jarayonlarini aks ettiradi va tilshunoslikda yangi yondashuvlarga asos bo'ladi.

Ajratishning nutqdagi asosiy maqsadlaridan biri – ma'no ranglarini ajratish, taklifning ajratilgan qismidagi ma'lumotning dolzarbligiga e'tibor qaratishdir. Aynan ajratishning shu jihati ko'plab sintaksistlar tomonidan e'tibordan chetda qoladi. Masalan:

Vielleicht hättest du Anna anrufen lassen, deine ehemalige Lieblingste [102: 46].

Ushbu misoldagi *hättest* komponenti shartlilikni bildiradi, ajratilgan bo'lak – *deine ehemalige Lieblingste* jumlasida esa, qo'shimcha ma'no bilan boyitiladi, bu esa, ta'rifning leksik to'ldirilishini kuchaytiradi.

Ajratish orqali "*deine ehemalige Lieblingste*" so'z birikmasi nafaqat bog'lanishdan ajraladi, balki gapning predikatiga ham ulanadi. Ajratish tufayli bu so'z birikmasi predikat bilan qo'shib, ma'lum bir shartlilik bo'ylab holatni ifodalaydi.

Shunday qilib, biz ajratishni nafaqat sintaktik bog'lanish vositasi sifatida ko'rishimiz mumkin, balki bu predmetga xos xususiyatni belgilash (bo'ysunish) uchun foydalaniladigan vosita va ajratilgan semantik komponentlarni gapning ma'no tuzilishida ajratish vositasi sifatida tushunishimiz mumkin. Ajratishning prosodik va boshqa vositalari bu semantik ajratishni faqat qo'llab-quvvatlaydi. Ajratish yordamida faqat ikkinchi darajali tarkibiy qismlar ko'rsatiladi: gapning predmet tarkibidagi ta'rif yoki predikatdagi holat.

Dissertatsiyaning **“Ajratish hodisasining grammatik mohiyati, kommunikativ yo'nalishlari va semantik-sintaktik munosabatlar”** deb nomlangan ikkinchi bobida ajratish hodisasining grammatik tabiati, uning kommunikativ pragmatik funksiyalari va gapning struktur-semantik tashkil topishidagi roli tahlil qilinadi. Bobda, shuningdek, ajratilgan gap bo'laklarining bosh bo'laklar bilan o'zaro semantik-sintaktik munosabatlari yoritilib, ajratish hodisasining parsellyatsiya va ilova hodisalaridan farqlanishiga doir nazariy qarashlar va amaliy tahlillar keltiriladi.

Ajratish hodisasi tilshunoslikda sintaktik tuzilmani chuqurroq tushunishga yordam beradigan muhim tushuncha hisoblanadi. Bu hodisa gapdagi bo'laklar o'rtasidagi bog'lanish va ularning kommunikativ funksiyalarini aniqlashda katta ahamiyatga ega. Ajratish, nafaqat grammatik, balki kommunikativ nuqtai nazardan

¹⁶ Колшанский Г.В. Грамматическая функция обособления членов предложения. Филологические науки, 1962, I. – С. 31-41; Есперсен О. Философия грамматики. – М.: Изд-во иностр. лит-ры, 1958. – 404 с.; Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка / А.И. Смирницкий. Изд 2-е. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007. – 296 с.; Чейф У.Л. Значение и структура языка. – М.: Прогресс, 1975. – 431 с.

ham gapning maqsadi va mazmunini aniq ifodalashda muhim rol o'ynaydi. Gap tarkibidagi ajratilgan bo'laklar predikativ va atributiv funksiyalarni aniqlab, tilning semantik boyligini oshiradi va nutq jarayonida samarali kommunikatsiyani ta'minlaydi.

Ajratish hodisasi tilshunoslikda uzoq tarixga ega bo'lib, ko'plab olimlar tomonidan o'rganilgan. A.A.Potebnya¹⁷ gapning intonatsion urg'uli va urg'usiz bo'laklarining qarama-qarshiligini va semantik tafovutlarni birinchi bo'lib ko'rsatgan. A.M.Peshkovskiy¹⁸ esa, "gapning ajratilgan bo'laklari" atamasini kiritgan va ajratilgan bo'laklarning asosiy xususiyatlarini shakllantirgan. G.N.Eyxbaum¹⁹ esa, ajratish hodisasini to'rt yo'nalishda tahlil qilgan: fonetik, sintaktik, mantiqiy-semantik va kommunikativ.

Fonetik yondashuvda, ajratilgan bo'laklarning intonatsion ajratilishi va ularning semantik bog'lanishi ko'rib chiqilgan. Sintaktik yondashuv esa, gapdagi grammatik bog'lanishlarni aniqlashga qaratilgan. Mantiqiy-semantik va kommunikativ yondashuvlar esa, ajratilgan bo'laklarning ma'no aniqligi va kommunikativ yukini oshirishga qaratilgan. Bu yondashuvlar, ajratilgan bo'laklarning semantik va kommunikativ funksiyalarini ochib beradi va gapning maqsadi bilan uyg'unlashadi.

Ta'kidlash joizki sifat bilan ifodalangan alohida xususiyatga ega bo'lgan ajratilgan bo'lakni aniqlash, aniqrog'i, ajratilgan qismni qo'llash sifatida tasniflash birinchi marta A.A.Potebnyaning yuqoridagi asarlarida tasvirlangan va boshqa mualliflarning tadqiqot ishlarida o'z aksini topgan. Ajratilgan bo'lakning boshqa qismlari birinchi bo'lib A.G.Rudnev tomonidan tasniflangan: "obyektiv ma'noga ega bo'lgan so'z; vaziyat, mavzu va predikat mos ravishda boshqa holatni, mavzuni yoki predikatni va hokazolarni tushuntirishi, aniqlashtirishi yoki kuchaytirishi mumkin, gapning bu qismlari, yuqorida ko'rsatilgan funksiyalarda ishlatilgan hollarda, ajratilgan bo'laklar sifatida tasniflanadi²⁰. Bundan tashqari, qo'llanish turkumiga bog'lovchi tuzilmalar ham kiradi, ular gapning aniq bir bo'lagining emas, balki butun gapning aniqlovchisi, tushuntiruvchisi yoki kuchaytiruvchisi sifatida tasniflanadi²¹. Demak, ajratilgan bo'laklar, yuqorida tilga olingan tilshunoslarning fikricha, mazmun jihatidan ham (bajarish funksiyalari xususiyatiga ko'ra), ifodalash usulida ham, nutqning u yoki bu qismiga mansubligida ham, o'zlari bog'langan so'zlarning turkum bog'lanishida ham bir-biridan farq qiladi.

Gap bo'laklari o'rtasidagi aloqalar, asosiy sintaktik munosabatlardan tashqari, nutq darajasida turli kommunikativ funksiyalarni aks ettiruvchi munosabatlar, masalan, tushuntirish, qo'shish va kuchaytirish munosabatlari yuzaga keladi. Bu munosabatlar ko'pincha gapning ajratilgan ikkinchi darajali bo'laklari va ular bilan sintaktik bog'langan komponentlar o'rtasida o'rnatiladi. Ajratilgan bo'laklar, bir

¹⁷ Потебня, А. А. Из записок по русской грамматике. – М., 1958. – 536 с.

¹⁸ Пешковский А. М. Русский синтаксис в научном освещении. – М.: Учпедгиз, 1956. – 511 с.

¹⁹ Эйхбаум Г.Н. Обособленные члены предложения в немецком языке. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1974. – 130 с.

²⁰ Руднев, Алексей Георгиевич. Синтаксис осложненного предложения / А. Г. Руднев. – Москва: Учпедгиз, 1959. – 198 с.

²¹ Богомолова О.И. Современный французский язык. – М.: Изд-во литературы на иностр. языках, 1948. – 427 с.; Никонов Б.А. Грамматика португальского языка. – М.: Высшая школа, 1981. – 263 с.

tomondan, asosiy va alohida ta'riflar va holatlar bo'lishini to'xtatib, alohida ko'rsatmalar bilan bir kategoriyaga birlashadi va gapning yangi bo'lagi sifatida qo'llaniladi.

Bunday bo'laklar ajratilmagan ilovalarga o'xshashligini yo'qotib, gapning yangi tarkibiy qismi sifatida ishlatiladi. Tushuntirish, kuchaytirish va qo'shish funksiyalari faqat nutqda paydo bo'lib, ular gap tarkibidagi sintaktik kategoriyalar va so'z turkumlarida yuzaga keladi. Biroq, bu munosabatlar birlamchi sintaktik munosabatlarni o'zgartirmaydi, chunki asosiy sintaktik munosabatlar doimo saqlanadi. Ta'riflar, ko'rsatmalar va holatlar, avvalo, aniqlovchi, izohlovchi va qo'shimcha qilish funksiyalarini bajaradi, tushuntirish, qo'shish va mustahkamlash esa, ikkinchi darajali kommunikativ niyatlar bilan bog'liq ravishda nutqda paydo bo'ladi.

Ajratilgan bo'laklarning kommunikativ ahamiyati gapning maqsadiga qarab farq qiladi. Ular ko'pincha predikativ aloqalarni kuchaytiradi yoki aniqlashtiradi. Shunday qilib, ajratilgan bo'laklar sintaktik funksiyalardan tashqari, kommunikativ jihatdan ham muhim bo'lib, gapning maqsadiga mos ravishda predikativ yoki atributiv funksiyalarni bajaradi.

Ajratilgan segmentlar, intonatsion jihatdan aniqlovchilar va hollar vergul yoki tire bilan ajratiladi, bu esa, german tillarida, ayniqsa nemis tilida, mavzu va obyektlarning intonatsiya va tinish belgilari bilan ajratilishi ularning grammatik bog'lanishini ko'rsatadi. Rus tilida esa, og'zaki nutqda ajratishning tinish belgilariga asoslangan qoidalari har doim intonatsion bo'linishni aks ettirmaydi.

Shunday qilib, ajratishning farqi intonatsion belgilar orqali emas, balki grammatik ko'rinishlar orqali aniqlanadi. Yozma matnda tinish belgilarining roli semantik-grammatik kategoriyalar ajratilishida bo'lsa-da, aslida grammatik ajratish aniq grammatik ko'rinishlarda amalga oshadi. Ajratish hodisasi, keng ma'noda talqin qilinsa, sintaktik yoki kommunikativ maqsadlarda ajratilgan gap bo'laklari mustaqil sintagma sifatida yakkalanishi mumkin. Biroq, bu majburiy ajratish emas, chunki og'zaki nutqda ajratilgan va ajratilmagan sintagma orasidagi farq pauza uzunligi bilan, yozma matnda esa, tinish belgilari bilan belgilanadi.

1. So'zning keng ma'nosida tanlash funksiyasi: obyektning belgisini yoki uning kvalifikatsiya belgisini, harakat yoki holatning belgisini tanlash; yangilash maqsadida ta'kidlash va hokazo, masalan:

Nach Hause fahrend, sumtete sie vor sich hin zwischen Lippen und Zähnen, unhörbar fast, recht unmusikalisch, nachdenklich, vergnügt [105: 125].

2. So'zning ma'nosini yoki gapning boshqa bo'lagining hissiy mazmunini tushuntirish, to'ldirish, kuchaytirish funksiyasi, masalan:

Er sprach zynisch, grimmig, anfeuernd, scherzend, zu der einer, der blonden, feinen Johanna, seiner Liebliche [97: 145].

3. Gapning boshqa bo'lagi uchun birlamchi bo'lgan "begona" grammatik vazifa – bu subyekt va predikat bilan qo'shaloq bog'liqlik bilan bog'langan alohida ta'riflarning qo'shimcha vazifasidir, masalan:

Jamomata hat immer das Frauengewand getragen, die traditionelle wunderschöne japanische Fautentracht, den Kimono [105: 215].

4. Bog'lanish funksiyasi – ajratishning maxsus intonatsiyasi tufayli gapning

uzoqda joylashgan bo‘laklari o‘rtasida sintaktik va mantiqiy aloqa o‘rnatiladi:

Er zeigte seine Zusage, eine Entscheidung, von der er nicht abzubringen ist [944:174].

5. Birlashtiruvchi funksiya, asosiy element atrofida ajratishning maxsus intonatsiyasi tufayli, bo‘ysunuvchi va muvofiqlashtiruvchi birikmalar bilan haddan tashqari yuklangan gap bo‘laklarini birlashtiradi. Masalan:

Sie durften mit solchen ungeheuerlichen Berufsleute, solchen Chemikern, Physikern, Ärzten, Philosophen, Komponisten, Sängern und Dichtern, nicht wie ein Balkanvolk zusammenarbeiten und in seinen engen Grenzen vermehren lassen [104:249].

Yuqorida ko‘rsatilgan funksiyalarning ba‘zilari kommunikativ darajaga (1 va 2 funksiyalar), boshqalari grammatik (sintaktik) darajaga (3, 4 va 5-funksiyalar) tegishli bo‘lsa, oxirgi ikki funksiya va ayniqsa, to‘rtinchisining bog‘lovchi funksiyasi gapning tuzilishi bilan bevosita bog‘liq.

Ajratilgan qo‘shimchalar, tushuntirish vazifasini bajaruvchi tarkibiy qismlar sifatida, ma‘no aniqligi va konkretlashtirishni ta‘minlaydi. Ular gapning asosiy tarkibiy qismini aniqlashtiradi va o‘quvchi yoki tinglovchiga axborotni tushunishni osonlashtiradi. Ajratilgan qo‘shimchalar nafaqat sintaktik, balki semantik jihatdan ham muhim rol o‘ynaydi, tilning ma‘no qatlamini boyitadi va kommunikatsiya samaradorligini oshiradi.

Professor D.T. Tojiyev²² ajratilgan gap bo‘laklari, ularning grammatik xususiyatlari va bog‘lanish usullari haqida alohida tadqiqotlar olib borgan. Ajratilgan bo‘laklar gapning maqsadi va vazifasini aniqroq ifodalashga yordam beradi. Bu bo‘laklar grammatik va semantik jihatdan murakkab tizimni tashkil etishda muhim ahamiyatga ega.

Ajratilgan gap bo‘laklarini “kirish so‘zlari” deb atash to‘liq ifodalamaydi; ular “izohlovchi birliklar” sifatida nomlanishi kerak. Izohlovchi birliklar gapda ma‘no aniqligini ta‘minlab, nutqni samarali qiladi. Bunday bo‘laklar turli ma‘no va funksiyalarni ifodalab, ba‘zan noto‘g‘ri talqinlarga olib kelishi mumkin. Shu nuqtada, izohlovchi birliklar va ajratilgan gap bo‘laklarining struktura va funksiyalarini chuqurroq tahlil qilish muhimdir. Bu tilshunoslikni yanada chuqurroq o‘rganishga imkon beradi va tilning ijtimoiy, psixologik funksiyalarini aks ettirishda muhim ahamiyatga ega.

Ajratilgan gap bo‘laklari va qo‘shimchalar har doim aniq grammatik ko‘rinishlarda ifodalangan holda ajratiladi. Bu holat tilni jonlantirish va ifodalovchanlikni oshirishga yordam beradi. Shuni ta‘kidlash kerakki, ajratilgan gap bo‘laklari va qo‘shimchalar ba‘zan bitta kategoriya sifatida guruhlanishi noto‘g‘ri bo‘lishi mumkin.

Bizning fikrimizcha, ajratish hodisasining asosiy belgisini ajratilgan gap bo‘laklarining o‘ziga xos intonatsiyasi tashkil etadi; ajratilgan gap bo‘laklari bo‘lgan jumlaning ohangi ko‘p jihatdan murakkab jumlaning ohangiga o‘xshaydi. Shuning uchun ajratilgan gap bo‘laklari, jumlaning qolgan qismlaridagi mantiqiy urg‘udan mustaqil ravishda o‘zining mantiqiy urg‘usiga ega bo‘ladi.

²² Точиев Д.Т. Осори мунтахаб. – Душанбе, 2005. – 483 с.

Gapdagi ajratilgan gap bo‘laklari asosan quyidagi funksiyalarni bajaradi:

1. So‘zlar va ifodalar, umumiy ma’noga ega bo‘lib, aniqlanadi va konkretlashtiriladi. Masalan:

Ich schlage den Uferweg ein, der teils schneebedeckt, teils schlammig ist [101:8].

Bu holatda ajratilgan gap bo‘laklari, gapdagi so‘zlarning ma’nosini aniqlashtirib, ularni o‘quvchi yoki tinglovchiga yanada tushunarli qilishga yordam beradi. Gapning umumiy mazmuni ko‘pincha ajratilgan bo‘laklar orqali to‘liqroq, aniqroq va mukammalroq bo‘ladi.

Ajratilgan gap bo‘laklari, gaplarni yanada aniq va tushunarli qilish uchun ishlatiladi. Odatda, bu turdagi ajratilgan bo‘laklar yordamida gapning asosiy ma’nosi yanada kengaytiriladi yoki aniqlashtiriladi, bu esa, o‘quvchiga yoki tinglovchiga so‘zning haqiqiy mazmunini anglashga yordam beradi.

2. Ajratilgan gap bo‘laklari, ularga kengroq ma’no berish uchun, odatdagi gaplarda sinonim sifatida ishlatilishi mumkin. Masalan:

Das Haus war alt, vor über 100 Jahren gebaut, von außen ein behäbiges, steinernes Gebäude, innen verwinkelt, verwohnt, anheimelnd [101: 25].

Ajratilgan gap bo‘laklari, o‘zida kengroq yoki chuqurroq ma’no olib, sinonim so‘zlar bilan almashtiriladi. Bunday ajratilgan gap bo‘laklari, gapning stilistik qiymatini oshirish uchun ishlatiladi.

Ajratilgan bo‘laklar, sinonim so‘zlar orqali gapning ma’nosini kengaytiradi va o‘quvchiga yanada boyroq ma’lumot yetkazadi. Bu turdagi ajratilgan bo‘laklar, tilni rang-barang qilish va uning ifodaviy kuchini oshirishga yordam beradi.

3. Ajratilgan gap bo‘laklari, tildagi sinonimlarning variantlari bo‘lgan, o‘zlashtirilgan so‘zlar bilan ifodalanadi. Masalan:

Der Begriff Demokratie, ursprünglich aus Griechischen, wird heute weltweit verwendet [106:48].

Bunday ajratilgan gap bo‘laklari, ba’zida boshqa tillardan o‘zlashtirilgan so‘zlar orqali ifodalangan bo‘ladi, bu esa, gapga yanada universal va global mazmun beradi.

O‘zlashtirilgan so‘zlar yordamida ajratilgan gap bo‘laklari, gapda ko‘proq universal ma’no va global tushunchalarni ifodalaydi. Bunday ajratilgan bo‘laklar, tilning modernizatsiyasi va global dunyo bilan integratsiyasi jarayonida muhim rol o‘ynaydi.

4. Arxaik, tarixiy jihatdan cheklangan so‘zlar va so‘z birikmalari turli ajratilgan hol turlarini yoki alohida atamalarni izohlaydi. Bunday ajratilgan tarkibiy qismlar, eski yoki eskirgan so‘zlar yordamida ma’lum bir tarixiy davrni yoki ma’lum bir terminologiyani aniqlashtiradi.

Arxaik va eskirgan so‘zlar yordamida ajratilgan bo‘laklar, o‘quvchiga tarixiy kontekstni yoki eski davrlarning tushunchalarini aniqroq ko‘rsatishga yordam beradi. Bu nafaqat tilning rivojlanishini, balki tarixiy va madaniy merosni tushunishni ham yengillashtiradi.

Demak, yuqorida bildirilgan fikrlar, ilmiy yondashuvlar hamda misollar tahlili shuni ko‘rsatadiki, ajratilgan gap bo‘laklari o‘ziga xos semantik va sintaktik funksiyalarni bajaradi. Bu gaplar tilning murakkabligini oshirib, gapdagi ma’no va

strukturaning to'liq ifodalanishiga yordam beradi. Ular gapning bosh bo'lagidan alohida bo'lib, ma'lumotni aniqlashtirish, kengaytirish yoki ifodalashda katta rol o'ynaydi. Bunda gapning ma'nosi yanada boyitilib, o'quvchi yoki tinglovchiga yanada to'liq va aniq axborot yetkaziladi.

Ajratish hodisasi tizimning komponentlarini ajratish jarayonini anglatadi, bu esa, tizimni optimallashtirishga yordam beradi. Parsellyatsiya — bu ajratish jarayonining maxsus holati bo'lib, resurslar yoki materiallar mustaqil bo'lishi kerak bo'lgan holatni tashkil etadi. Ilova hodisasi esa, tizimga yangi elementlar qo'shilishi bilan bog'liq bo'lib, yangi strukturalar yoki funksiyalarni tashkil etadi.

Ajratish hodisasi, parsellyatsiya va ilova hodisalarining farqlarini tushunish, ularning qanday ishlashini va bir-biridan qanday farq qilishini aniqlashga yordam beradi. Lingvistik adabiyotlar orqali bu jarayonlarning amalga oshirilishini tushunish mumkin. To'liq va to'liq bo'lmagan tuzilmalar o'rtasidagi farqlar, parsellyatsiya va ilova hodisalarining xususiyatlarini ochib beradi.

Ilova hodisasi sintaktik kategoriya sifatida nafaqat shakli, balki mazmuni bilan ham muhimdir. A.P.Skovorodnikov²³ ilova hodisasining til tizimidagi ahamiyatini chuqur tahlil qilib, uning gapni aniqlashtirishdagi rolini ta'kidlaydi. Ilova, murakkab gaplarda bog'lovchi vosita sifatida faoliyat yuritadi va sintaktik tuzilmada uning ahamiyati katta. Masalan:

Er sah an der Tür einen Fremden stehen, denselben Herrn Kuntze [110: 220].

Ilova va asosiy ifoda o'rtasidagi munosabatlar zaif bo'lishi sababli, ba'zan murakkab gaplar va sintaktik butunliklar o'rtasidagi chegarani aniqlash qiyinlashadi. Bunday hollarda, tuzilmalar turlicha talqin qilinishi mumkin. Bu sintaktik tahlilni murakkablashtiradi.

Parsellyatsiya va ajratish o'rtasidagi to'g'ridan-to'g'ri bog'liqlikni inkor etishning hech qanday asosi yo'q. Aksincha, biz parsellyatsiyani ajratish hodisasining eng yuqori darajasi sifatida tan olishni to'g'ri deb hisoblaymiz. Masalan, ko'plab misollarni keltirish mumkin, ularning har biri parsellyatsiyaning ajratish hodisasining yuqori darajasini qanday amalga oshirayotganini ko'rsatadi. Quyida shu kabi misollarni ko'rib chiqamiz:

1. Vergul yoki nuqtali verguldan so'ng ajratilgan alohida bo'laklar: Bu holatlarda gapning qismlari o'rtasidagi ajratish aniq ko'rinadi. Masalan:

Er hatte nicht nur Verwandten besucht, sondern auch die Kollegen, ehemaligen Kollegen [103: 153].

2. Nuqtadan so'ng joylashgan parchalangan qismlar: Nuqta bilan ajratilgan gap qismlari o'zaro semantik va sintaktik bog'lanishga ega. Masalan:

Im einsetzenden Schneegströber schlage ich den Weg unter dem Grat ein. Zurück nach Baden [101: 137].

Yuqorida har bir hodisa gap tuzilmasining o'ziga xos jihatlarini yaratib, gapning semantik va sintaktik ahamiyatini o'zgartirishi va kengaytirishiga guvoh bo'ldi. Biz quyida ajratish, parsellyatsiya va ilova hodisalari o'rtasidagi farqli jihatlarini jadval asosida aniq ko'rsatib berishga harakat qilamiz.

²³ Сквородников А.П. О соотношении понятий “парцелляция” и “присоединение” (на материале русского литературного языка). – Вопросы языкознания, 1978 А, № I. – С.119-129.

Ajratish, parsellyatsiya va ilova hodisalari o'rtasidagi farqli jihatlar

Til hodisasi	Xususiyatlar		Farqli jihatlar		
	sintaktik	semantik	ajratish	parsellyatsiya	ilova hodisasi
Ajratish	Gapning tuzilmasini murakkablashtiradi; intonatsiya va pauzalar orqali bo'laklar alohida ajratiladi	Gapning alohida qismlari kommunikativ va semantik ahamiyatga ega bo'ladi	Gapni qismlarga ajratadi, tuzilma o'zgaradi	Gapning murakkabligi o'zgarishsiz qoladi	Gapni to'ldirish uchun ishlatiladi, lekin tuzilmani o'zgartirmaydi
Parsellyatsiya	Gaplar bo'laklarga ajratiladi, lekin umumiy tuzilmani saqlaydi	Gapning bo'laklari mustaqil ma'no va izoh bermaydi	Gapning tuzilmasi murakkab bo'ladi, lekin bo'laklar saqlanadi	Gapdagi sintaktik tuzilma va grammatik bog'lanish saqlanadi	Gapning butun strukturasi o'zgartirish qilinmaydi
Ilova hodisasi	Ilovalar yordamchi funksiyalarni bajaradi	Yordamchi element sifatida gapni kengaytiradi, lekin asosiy ma'no o'zgartirmaydi	Ajratilgan bo'laklar asosiy gapdan tashqariga chiqadi	Ajratilgan bo'lak gapning tuzilmasiga kiradi	Gapning umumiy tuzilmasini o'zgartirmaydi, lekin to'ldiradi

Ushbu jadvaldan kelib chiqib xulosa chiqarish mumkinki, ajratish hodisasi gapning tuzilishini murakkablashtiradi va qismlarga semantik va kommunikativ ahamiyat beradi, tuzilmaning murakkabligi saqlanadi. Parsellyatsiya gapni bo'laklarga ajratadi, umumiy tuzilmani o'zgartirmasdan, bo'laklar mustaqil ma'no bermasligi mumkin. Ilova hodisasi gapni kengaytiradi, lekin asosiy ma'no va tuzilma o'zgarishsiz qoladi. Umuman, ajratish va parsellyatsiya gapning tuzilmasini o'zgartirmasdan elementlarni alohida ko'rib chiqadi, ilova esa, ma'noni kengaytiradi.

Dissertatsiyaning **“Ajratilgan gap bo'laklari sodda gapni murakkablashtirishning semantik-sintaktik vositasi sifatida”** nomli uchinchi bobida ajratilgan gap bo'laklarining sodda gap tuzilmasini murakkablashtirishdagi o'rni va funksiyasi yoritiladi. Shuningdek, gap bo'laklarining ajratilishida ta'sir qiluvchi semantik va sintaktik omillar, ajratilgan bo'laklarning gap strukturasi murakkablashtiruvchi semantik vosita sifatidagi roli hamda ularning sintaktik vosita sifatida qo'llanilishi nazariy manbalar va amaliy misollar asosida tahlil qilinadi.

Ajratilgan gap bo'laklari tilshunoslikda sodda gapni murakkablashtirish vositasi sifatida muhim hisoblanadi. Bu bo'laklar gapning sintaktik tuzilishini boyitib, semantik ma'nosini kengaytiradi. A.G.Rudnevning izlanishlari, ajratilgan gap bo'laklarining qadimiy rus tilidagi mavjudligini ko'rsatadi. U XII-XIV asrlar yozma yodgorliklarida ajratilgan gap bo'laklarini uch guruhga ajratadi²⁴.

1. Bitishuv usuli bilan: Bu usulda ajratilgan gap bo'laklari o'zaro bitishuv orqali bog'lanadi, ya'ni bir gapning yakunida keltirilgan ma'no yoki fikr, boshqa bo'lakda davom etadi. Masalan:

²⁴ Руднев А.Г. Обособленные члены предложения, функции и способы их грамматического выражения в современном русском литературном языке. – Л., 1947. – С. 36-38; Руднев А.Г. Синтаксис осложненного предложения / А. Г. Руднев. – Москва: Учпедгиз, 1959. – 198 с.

Und da habe ich eine sehr kluge Frau kennengelernt, Renate [100: 27].

2. **Moslashuv usuli bilan:** Bu usulda ajratilgan bo‘laklar moslashuv orqali bog‘lanadi, ya’ni gapning bir bo‘lagi boshqa bo‘lakka mos keladi va ularni o‘zaro bog‘laydi. Masalan:

Dahinter wartet das Schloss auf sie, das Schloss, dessen ganze Besatzung im alten Zürich-Krieg vor ein paar hundert Jahren nach langer Belagerung von den Innenschweizern erbarmungslos geköpft wurde[101: 8].

3. **Boshqaruv usuli bilan:** Bu usulda ajratilgan gap bo‘laklari boshqaruv orqali o‘zaro bog‘lanadi. Bu yerda bir gapning predlogi yoki boshqaruvchi elementi boshqa gapdagi bo‘lakni o‘ziga bog‘laydi. Masalan:

Sie hat mit vielen Alternativen bekanntgemacht, und mit Arbeitsplätzen und Berufsleuten [108: 475].

A.G. Rudnev tomonidan olib borilgan tadqiqotlar ajratilgan gap bo‘laklari va ularning sintaktik strukturasi yanada chuqurlashtirishga xizmat qiladi. Tadqiqotlarda ajratilgan bo‘laklarning o‘zaro bog‘lanishi haqida quyidagi fikrlar keltiriladi: ajratilgan gap bo‘laklari o‘zaro ta’rif va qo‘shish, taqqoslash va boshqarish usullari orqali bog‘lanadi. Bu bo‘laklarning sintaktik bog‘lanishi, gapning umumiy tuzilmasiga mustahkam asos bo‘lib, ularning birlashuvi tizimli va izchil bo‘lishini ta’minlaydi.

Ajratilgan gap bo‘laklari sodda gapni murakkablashtirishda va uning semantik, sintaktik, va stilistik jihatlarini rivojlantirishda juda muhim vosita hisoblanadi. Dj.A.Kochinyanning ajratilgan gap bo‘laklarining konkretlashtiruvchi funksiyasini ta’kidlashdagi yondashuvi, bu bo‘laklarning til tizimidagi muhim rolini tushunishda yordam beradi. Biroq, ajratilgan bo‘laklarning faqat konkretlashtirish funksiyasi bilan cheklanmaydi, ular boshqa ko‘plab funksiyalarni ham bajaradi, bu esa, gapni boyitadi, kengaytiradi va aniqroq ifodalashga yordam beradi.

Nemis tili ajratish hodisasini yaxshi o‘zlashtirgan tillardan biri bo‘lib, bu til orqali gapni murakkablashtirish va sintaktik jihatdan boyitish imkoniyatlari o‘rganiladi. Nemis tilida ajratish hodisasi gapning aniqligi va mazmunini kengaytirib, yangi fikrlar kiritish yoki voqeani tafsilotlar bilan kengaytirish maqsadida ishlatiladi. Misollarni tahlil qilish orqali ajratish hodisasining sintaktik va semantik ahamiyatini chuqurroq tushunish mumkin.

Quyidagi misollarni ko‘rib chiqaylik:

1. *Sie legte auf den Tisch drei Teller, für sich, für den Mann und für den Gast* [96: 91].

2. *Sie haben eine Tochter, die in Berlin lebt und gerade 40 geworden ist* [100:14].

Bu misolda ajratilgan bo‘laklar sintaktik jihatdan asosiy ifodadan ajralgan holda, uning ma’nosini kengaytirish yoki aniqlashtirish maqsadida ishlatilgan. Birinchi misolda, “*für sich, für den Mann und für den Gast*” qismi ajratilgan bo‘lak sifatida gapni murakkablashtirib, asosiy fikrni kengaytiradi va uning tafsilotlarini o‘quvchiga yanada aniqroq yetkazadi. Ikkinchi misolda esa, ajratilgan bo‘lakda ta’riflangan “*eine Tochter*” so‘zining o‘rnini to‘ldiruvchi bo‘laklar uning qanaqaligini aniqlashtiradi va voqeani yanada chuqurlashtiradi.

Nemis tilida ajratilgan bo‘laklar ko‘pincha “Apposition” (izohlovchi bo‘laklar) va “Restglied” (ortiqcha bo‘laklar) shaklida ifodalanadi. “Apposition” gapdagi

qo‘shimcha izoh yoki aniqlashni kiritish uchun ishlatiladi, bu bo‘laklar gapni boyitib, tushunishni osonlashtiradi. “Restglied” esa, gap tuzilmasida kengroq qo‘llaniladigan ajratilgan bo‘laklar turidir.

Ajratilgan bo‘laklarning stilistik roli ham muhim: ular badiiy va ilmiy matnlarda ifodalarni murakkablashtiradi va voqea-hodisalarni chuqurroq ta’riflashga yordam beradi. Nemis adabiyotida ular gap tuzilishini murakkablashtirib, o‘quvchini voqealarga yanada chuqurroq jalb qiladi.

Ajratilgan bo‘laklar sintaktik jihatdan gapning tuzilishini kengaytirib, yangi ma’lumotlar taqdim etadi va gapning semantik boyligini oshiradi. Badiiy va ilmiy matnlarda ular ekspressivlikni oshiradi va nutqni keng ifodalashga yordam beradi. Nemis tilidagi ajratilgan bo‘laklar sintaksisida murakkablikni aniq va samarali tarzda ifodalash uchun keng imkoniyatlar mavjud.

V.Yungning “Grammatik der deutschen Sprache” darsligida ajratilgan bo‘laklar “Satzbruch” deb ataladi, bu esa, “gapning bo‘linib, ajralib qolgan bo‘lagi” ma’nosini anglatadi. Yung bu hodisani quyidagi misol bilan tushuntiradi:

Er wollte kämpfen gegen den Schlaf, der ihn von neuem überwältigte, “ein ungueter Schlaf” [79: 119].

Bu misolda “ein ungueter Schlaf” so‘z birikmasi gapning boshqa qismiga nisbatan ajralib, mustaqil ravishda ma’no ifodalovchi ajratilgan bo‘lak sifatida ishlatilgan. V.Yungning ta’kidlashicha, ajratilgan bo‘laklar gapning tabiiy tuzilmasini uzadi va yangi semantik qatlam qo‘shadi. Ajratilgan bo‘laklar sintaktik tuzilishga yangi ma’no o‘zgartirishlarini kiritish orqali gapni boyitadi. Bu holatga “Satzbruch” tushunchasi juda to‘g‘ri keladi, chunki bo‘laklar gapning normal oqimini to‘xtatmaydi, balki unga yangi ma’no va ohang qo‘shadi.

XULOSA

Hozirgi zamon nemis tilida ajratish hodisasining gapni semantik-sintaktik murakkablashtirish xususiyatlariga bag‘ishlangan ilmiy-nazariy manbalarni o‘rganish, shuningdek, nemis yozuvchilarining badiiy asarlaridan to‘plangan misollar namunasida ajratish hodisasini tahlil qilish quyidagi xulosalarni chiqarishga imkon beradi:

1. Ajratilgan bo‘laklar nafaqat sintaktik jihatdan, balki semantik jihatdan ham bir-biri bilan bog‘lanadi. Ular gapning ma’nosini aniqroq ifodalash uchun yordam beradi, chunki har bir ajratilgan bo‘lak o‘zining alohida ma’no qatlamini ochib beradi. Bu, ayniqsa, gapning tuzilishini yanada aniqlashtirib, tushunishni osonlashtiradi. Ajratilgan bo‘laklar ma’nolarni yanada boyitib, ma’lum bir nuqtai nazarni ta’kidlab o‘tadi, bu esa, ularni yanada samarali qilishga yordam beradi.

2. Ajratilgan bo‘laklar grammatik jihatdan ikki asosiy guruhga bo‘linadi: izoh-tushuntirish sifatida ishlatiladigan bo‘laklar va ma’lumot berish uchun ishlatiladigan bo‘laklar. Birinchi turdagi ajratilgan bo‘laklar gapning bir qismini yoki tuzilishini yanada boyitadi, shu bilan birga gapdagi tushunishni aniqroq qiladi. Ikkinchi turdagi ajratilgan bo‘laklar esa, ma’lumot berishning asosiy vositalari sifatida xizmat qiladi, gapning to‘liqroq va chuqurroq anglanishini ta’minlaydi.

3. Ajratilgan bo‘laklar avvalo, ularning funksiyalariga qarab guruhlanadi: egalar (subyekt) va kesim (predikat) bo‘laklaridan iborat ajratilgan bo‘laklar

gapning sintaktik tuzilishini tashkil qiladi. Bu bo‘laklar ma’nomalarni o‘zaro bog‘laydi va gapdagi izohlarni taqdim etadi. Ular, shuningdek, gapning strukturaviy jihatlarini kuchaytirib, nutq jarayonini aniq va to‘g‘ri tashkil qilishga yordam beradi.

4. Ajratilgan bo‘laklar ichida murakkab so‘zlar, infinitivli shakllar va izohlovchi so‘z birikmalari juda keng tarqalgan. Nemis tilida ayniqsa, infinitivli tuzilmalar va fe‘l shakllari ko‘proq qo‘llaniladi. Bu bo‘laklar tilning boy va xilmaxil ifodalovchi imkoniyatlarini kengaytiradi va gapni yanada aniqroq qiladi. Shu tarzda, ajratilgan bo‘laklar tilni murakkablashtirib, uning ifoda qilish imkoniyatlarini oshiradi.

5. Ajratilgan bo‘laklar grammatik jihatdan aniq sintaktik bog‘lanish vositalariga ega. Ular orasida intonatsiya, inversiya, pauza, urg‘u va talaffuz tezligi kabi vositalar mavjud. Bu vositalar ajratilgan bo‘laklarning semantik va grammatik tuzilishini aniqlashda muhim ahamiyatga ega. Tinish belgilari, masalan, vergul, tiré yoki qavslar yordamida ajratilgan bo‘laklar va ularning o‘rni aniq belgilanadi, bu esa, gapni tushunishni osonlashtiradi.

6. Ajratilgan bo‘laklar, gapda ma’lum bir bo‘lakni ta’kidlash va uning vazifasini aniq belgilash orqali gapni yanada boyitadi. Ular, masalan, asosiy bo‘lakning sinonimi sifatida ishlatilishi mumkin, bu esa, gapni boyitib, tushunishni osonlashtiradi. Boshqa tomondan, ajratilgan bo‘laklar maxsus terminlar yoki arxaizmni izohlashda ishlatiladi, bu esa, ma’lum bir so‘zning yoki tushunchaning chuqurroq tushunilishini ta’minlaydi.

7. Ajratilgan bo‘laklarning morfologik shakllari turli tillarda farqlanadi. Masalan, nemis tilida ajratilgan bo‘laklar fe‘l shakllari va infinitivli tuzilmalar ko‘proq ishlatiladi, bu esa, tilning morfologik boyligini ta’minlaydi. Har bir til o‘zining sintaktik va morfologik qoidalari asosida ajratilgan bo‘laklarning tuzilishini belgilaydi, bu esa, tildagi ifodalash imkoniyatlarini kengaytiradi.

8. Tinish belgilari ajratilgan bo‘laklarning mantiqiy va grammatik vazifalarini aniqlashda muhim vosita hisoblanadi. Tinish belgilarining to‘g‘ri qo‘llanilishi ajratilgan bo‘laklarni aniq va tushunarli qilishda yordam beradi. Masalan, ajratilgan bo‘laklar orasida o‘xshashlik bor bo‘lsa, ularning oldidan tire (-) qo‘yiladi, orqasidan esa, vergul qo‘yiladi. Bu qo‘llanilayotgan tinish belgilari ajratishning to‘g‘ri amalga oshirilishini ta’minlaydi.

9. Ajratilgan bo‘laklar gapni murakkablashtirishning samarali vositasi sifatida, uning sintaktik tuzilishini boyitadi. Bu bo‘laklar gapning semantik va sintaktik qatlamlarini aniqroq qilishga yordam beradi. Ajratilgan bo‘laklar nafaqat grammatik, balki kommunikativ vazifalarni ham bajaradi, bu esa, gapni aniq va samarali ifodalashga imkon yaratadi.

10. Ajratilgan bo‘laklar tilshunoslikda mustaqil sintaktik kategoriya sifatida o‘rganiladi. Ular gapning

11. Grammatik va semantik tuzilishini aniqlashda muhim rol o‘ynaydi. Ajratilgan bo‘laklarning o‘ziga xos xususiyatlari tilni boyitish va uni aniqroq ifodalashga xizmat qiladi. Bu bo‘laklar nafaqat sintaktik tuzilmani, balki tilning ijtimoiy, psixologik va kommunikativ funksiyalarini ham kengaytiradi.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ
САМАРКАНДСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ ИНСТИТУТЕ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**САМАРКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

ХОЖИЕВА НАФОСАТХОН ИЛХОМ КИЗИ

**ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧЕСКОГО
ОСЛОЖНЕНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЯВЛЕНИЕМ ОБОСОБЛЕНИЯ В
СОВРЕМЕННОМ НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

10.00.04 – Языки и литература народов Европы, Америки и Австралии

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам**

Самарканд - 2026

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована за В2023.1.PhD/Fil3106 в Высшей аттестационной комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан.

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном институте иностранных языков. Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещен на веб-сайте Научного совета (www.samdchti.uz) и Информационно-образовательном портале «Ziyonet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель: **Бегматов Мухтор Бегматович**
кандидат филологических наук, профессор

Официальные оппоненты: **Хайруллаев Хуршидjon Зайниевич**
доктор филологических наук (DSc), профессор

Рузиев Яраш Бозорович
доктор филологических наук (DSc), доцент

Ведущая организация: **Каршинский государственный университет**

Защита диссертации состоится « 19 » марта 2026 года в 12:00 часов на заседании Научного совета PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 по присуждению учёных степеней при Самаркандском государственном институте иностранных языков (Адрес: 140117, Узбекистан, г. Самарканд, ул. Гагарина, 43). Тел.: (99866) 233-78-43; факс: (99866) 210-00-18; e-mail: info@samdchti.uz.

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного института иностранных языков (зарегистрировано за № 62808). Адрес: 140117, Узбекистан, г. Самарканд, ул. Гагарина, 43. Тел.: (+99866) 233-78-43.

Автореферат диссертации разослан « 3 » марта 2026 года.
(Протокол-реестр рассылки № 13 от « 3 » марта 2026 года).



Н.З.Насруллаева
Председатель Научного совета по присуждению учёных степеней, доктор филологических наук (DSc), профессор

У.У.Кулдошов
Учёный секретарь Научного совета по присуждению учёных степеней, доктор философии по филологическим наукам (PhD), доцент

Д.А.Киселёв
Председатель Научного семинара по присуждению учёных степеней, доктор филологических наук (DSc), профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой лингвистике изучение структуры и семантической сложности предложения остаётся одной из актуальных проблем в области синтаксиса различных языков. Грамматическое деление предложений на два типа структуры - простые предложения и сложные предложения, а также неполный учет всех типов структуры и трудности рассмотрения их только в рамках этих двух типов давно подчеркиваются лингвистами и привели к введению термина «сложное предложение». Под этим понятием обычно понимаются предложения, содержащие обособленные члены, равные члены, вводные слова, обращения, и они представляют собой промежуточный тип, как бы переходящий от простого предложения к сложному.

В связи с утверждением о том, что одно простое предложение может содержать несколько пропозиций (то есть несколько семантических предикатов при одном грамматическом предикате), получившим широкое распространение в мировой лингвистике, становится всё более очевидной недостаточность традиционного деления предложений лишь на два структурных типа. Кроме того, понятия «сложное предложение» и «усложнение предложения» претерпели расширение: теперь они охватывают не только синтаксически усложнённые конструкции, но и синтаксически простые, однако семантически сложные предложения.

Реформы, проводимые в нашей стране, в частности в плане обновления в области образования и науки, направлены на повышение качества изучения и преподавания иностранных языков, включая немецкий. Ведь «наука и просвещение имеют важное значение для повышения интеллектуального и духовного потенциала не только молодежи, но и всего нашего общества»²⁵. На протяжении многих лет на материале немецкого языка изучались явления парцелляции и разделения, которые, как показали исследования, относятся к одному типу. В частности, они идентичны с точки зрения своей функции в синтаксическом и семантическом усложнении, что даёт основание рассматривать предложения с парцеллированными членами как разновидность семантически сложных конструкций.

Описание тенденций развития языка представляет собой чрезвычайно сложный процесс, поскольку оно напрямую связано с социокультурными изменениями и актуальными коммуникативными потребностями общества.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит выполнению задач, предусмотренных в Указе Президента Республики Узбекистан УП-5847 «Об утверждении Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года» от 8 октября 2019 года, Постановлении Президента Республики Узбекистан ПП-3775 «О дополнительных мерах по повышению качества образования в высших образовательных учреждениях и обеспечению их активного участия в

²⁵ Послание Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису от 28 января 2020 года // <https://review.uz/uz/post/uzbekiston-respublikasi-prezidenti-savkat-mirzиеvning-olij-mazlisga-murozaatnomasi>

осуществляемых в стране широкомасштабных реформах» от 5 июня 2018 года, Законе Республики Узбекистан ЗРУ-576 «О науке и научной деятельности» от 29 октября 2019 года и других нормативно-правовых документах, принятых в данной сфере.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данное исследование выполнено в соответствии с приоритетными направлениями развития науки и технологий республики: 1. «Формирование системы инновационных идей и их реализация в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-просветительском развитии информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Изучение явления разделения является важным лингвистическим явлением в синтаксисе. Тот факт, что научные исследования по этому вопросу были проведены во многих языках мира, показывает важность глубокого изучения общих характеристик феномена разделения в лингвистике и форм его выражения в разных языках. Исследователи в основном интересовались синтаксической структурой, грамматическими особенностями обособленных членов и их ролью в выражении значения. В частности, такие немецкие лингвисты, как С.Л.Файнштейн, Э.Драх, К.Бост, Х.Альтманн, П.Ауэр, С.Уман, В.Фрей, Г.Цифонун, Л.Хоффманн, Б.Штеккер, Г.Штарке, В.Шнайдер²⁶ изучали явление разделения в немецком языке и уделяли большое внимание явлению разделения, его грамматическому выражению и стилистическим функциям. В результате в лингвистике сформировались важные научные представления об особенностях феномена разделения и его выражениях в языке.

Научные исследования в области изучения феномена разделения проводились в странах СНГ, особенно в работах российских лингвистов, по различным направлениям изучения данной проблемы. В частности, П.Д.Богданов, В.В.Данилов, А.В.Затопляев²⁷ исследовали грамматические и синтаксические особенности обособленных членов речи, М.З.Илькинова²⁸ -

²⁶Файнштейн С.Л. Обособление имени прилагательного и причастия в немецком языке: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1954. –15 с.; Altmann H. Formen der Herausstellung im Deutschen: Rechtsversetzung, Linksversetzung, Freies Thema und verwandte Konstruktionen // Linguistische Arbeiten. – Tübingen: Niemeyer. 1981. – 106 S.; Auer P. Vom Ende deutscher Sätze// In: Zeitschrift für Germanistische Linguistik 19, 1991. – S.139-157.; Boost K. Neue Untersuchung zum Wesen und zur Struktur des deutschen Satzes// Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Sprache und Literatur. – München, 1955. – S. 375; Drach E. Grundgedanken der deutschen Satzlehre. 4. unveränderte. Aufl. – Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1963. – S. 98; Frey W. Zur Syntax der linken Peripherie im Deutschen. – Göteborger, 2005. – S 147-171; Schneider W. Stilistische deutsche Grammatik. Die Stilwerte der Wortarten, der Wortstellung und des Satzes. – 3.Aufl. – Freiburg/Br., Basel etc. – Herde, 1963. –380 S.; Starke G. Ausrahmung oder Nachtrag? Ein Beitrag zur Begriffsbestimmung von Erscheinungen der Auflockerung im modernen deutschen Satzbau // Sprachpflege 1. 1965. – S. 7-12; Uhmans S. Das Mittelfeld im Gespräch // In: Reis, Marga (Hrsg.): Wortstellung und Informationsstruktur. – Tübingen: Niemeyer, 1993. – S. 313-354; Zifonun G., Hoffmann L., Stecker B. Grammatik der deutschen Sprache. Bd 1 u. 2. – Berlin: de Gruyter. 1997. – S. 1671.

²⁷Богданов П.Д. Обособленные члены предложения в современном русском языке. Учебное пособие по спецкурсу. – Орджоникидзе: Североосетинский гос. ун-т, 1977. – 277 с.; Данилов В.В. Обособленные причастия // Русский язык в школе. – 1937. №7. – С. 135-145; Затопляев А.В. Обособленные определения и приложения // Учёные записки Свердловск/ пед. ин-та. – Свердловск, 1955. – С.3-27.

²⁸ Илькинова М.З. Обособленные второстепенные члены предложения в современных мордовских (мокшанском и эрзянском) языках. Автореф. дисс... канд. филол. наук. – Тарту, 1977. – 18 с.; Илькинова М.З.

морфологические и синтаксические аспекты явления обособления, Н.И.Ильминская²⁹ - стилистическую роль обособленных членов речи и их место в системе выражения, Е.В.Кротевич, М.Г.Ованова, П.Н. Перевоицков³⁰ - синтаксические функции обособленных членов речи, А.Г.Руднев³¹ - грамматическое выражение обособленных членов речи и их функции, Е.В.Урысон, А.И.Фетисов³² - семантические и стилистические аспекты явления обособления и их применение в языкознании, В.И.Фурашов, М.М.Чернышева³³ - изменения значения и синтаксиса обособленных членов речи, М.Е.Ханин, О.В.Четверикова³⁴ исследовали использование разделительных членов в разных языках и их специфические особенности, А.С.Агельярова, А.С.Житниковская, К.Л.Петровская³⁵ исследовали семантические и синтаксические особенности явления разделения на примере английского языка.

Ученые нашей страны также проводили научные исследования, посвященные феномену разделения и его синтаксическим особенностям. В частности, узбекские лингвисты Г.Абдурахманов, Д.Ашурова, Ф.Убаева, Х.Болтабоева, А.Бушуй, С.Зияева, Б.Турсунов, А.Мамбетниязова, О.Джумаев³⁶ внесли большой вклад в изучение явления разделения. В своих

Обособленные обстоятельства в современных мордовских языках // Вопросы мордовского языкознания. Труды МНИИЯ-ЛИЭ, Вып. 36. 1969. – С. 56-62.

²⁹ Ильминская Н.И. Обособленные обороты со значением добавочного сообщения в разных стилях современного русского языка // Вопросы теории и методики изучения русского языка. – Саратов. 1965. – 125 с.

³⁰ Кротевич Е.В. Обособление второстепенных членов предложения в современном русском языке. – Алма-Ата, 1941. – 263 с.; Ованова М.Г. Обособленное приложение в современном русском языке // Русский язык в школе, 1959. – № 6. – С. 69-76; Перевоицков П.Н. К вопросу обособления членов предложения в удмуртском языке, выраженных деепричастными оборотами // Ученые записки Удмурдского НИИ, Вып. 19. – Ижевск, 1959. – 127 с.

³¹ Руднев А.Г. Обособленные члены предложения, функции и способы их грамматического выражения в современном русском литературном языке. – Л., 1947. – С. 36-38.

³² Урысон Е.В. Обособление как средство смыслового подчеркивания // Вопросы языкознания. 1990. - № 4. – С. 35-45; Фетисов А.И. Обособленное обстоятельство как стилистическое средство / К вопросу о синтаксической синонимике // Русский язык в школе. – 1964. – №4. – С. 92-95.

³³ Фурашов В.И. Обособленные определения с обстоятельственными оттенками значения // Русский язык в школе. 1965ю – №6. – С. 80-83; Фурашов В.И. К проблеме обособления дополнений // Русский язык в школе. 1985. – №1. – С. 81-86 с. Фурашов В.И., Чернышева М.М. Субъективная модальность и обособление // Русский язык в школе. 1983. – № 1. – С. 68-75.

³⁴ Ханин М.Е. К вопросу о свойствах обособленных определений в современном русском языке. // Ученые записки Гомельского пединститута. Вып. 7. – Минск, 1958. – С. 143-160; Четверикова О.В. Обособленные предложение и средства его включения в состав предложения. Рук. дисс... канд. филол. наук. – Севастополь, 1997. – 193 с.

³⁵ Агельярова А.С. Функционирование обособленного члена предложения на уровне текста (на материале англоязычной художественной литературы) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. № 5.4.3. – Тамбов: Грамота, 2017. – С. 49-52; Житниковская А.С. Семантические особенности обособленного определения в современном английском языке. Вестник Российского государственного гуманитарного университета. Филологические науки. Языкознание. №8. – М.: РГГУ, 2012. – С. 106 -112; Петровская К.Л. Обособления второстепенных членов предложения в современном английском языке. – Л.: Наука, 1953. – 235 с.

³⁶ Абдурахмонов Ф. Ажратилган иккинчи даражали бўлақлар. – Т., ЎзФА, 1995. –137 б.; Ашурова Д.У., Убаева Ф., Болтабоева Х. Гапнинг уюшган ва ажратилган бўлақлари. – Т., Ўзбекистон ССР фанлар академияси нашриёти, 1962. – 180 б.; Бушуй А. М., Зияева С. Ажратилган сўз бирикмаси немис тили синтактик сатҳда деривацион ходиса сифатида // Хорижий филология: тил, адабиёт, таълим. – Самарқанд, 2004. - №3(12). – Б. 9-19; Зияева С. А. Обособление в синтаксисе немецкого языка: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Ташкент, 2006. – 25 с. Турсунов Б.Т. Присоединение и парцелляция как единые речевые конструкции

работах эти ученые глубоко проанализировали синтаксические и стилистические аспекты феномена разделения. Изучая связи между частями языка и грамматические и семантические особенности разделения, они пытались определить место явления разделения в лингвистике. В их работах широко освещается структура членов предложения, их место и роль в предложении, а также влияние процесса разделения на языковую систему. Изучение того, как феномен разделения реализуется в разных языках, включая узбекский и немецкий, позволяет глубже понять язык. Эти работы также предоставляют важную научную информацию о стилистических, семантических и синтаксических аспектах разделения.

В исследованиях, проведенных до настоящего времени, изучены структурные группы, интонационное описание и некоторые синтаксические особенности обособленных членов речи. Анализ показывает, что особенности семантико-синтаксического усложнения предложения явлением разделения до настоящего времени не изучались отдельно. Поэтому данная тема требует исследования на монографическом уровне.

Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационное исследование выполнено в рамках научно-исследовательского плана Самаркандского государственного института иностранных языков по направлению: «Актуальные вопросы современного языкознания».

Целью исследования является выявление особенностей семантико-синтаксического усложнения предложения под воздействием явления разделения в современном немецком языке.

Задачи исследования:

изучить место и значение явления обособления в немецком языкознании, а также на основе анализа его классификации в лингвистике выявить особенности семантико-синтаксического усложнения предложения;

обосновать наличие в современном немецком языке средств и конструкций, усложняющих предложение, в том числе обособленных членов, и определить их синтаксическое и семантическое значение;

проанализировать структурные средства усложнения предложения в современном немецком языке и раскрыть, каким образом с их помощью изменяется структура предложения и его синтаксические характеристики;

исследовать семантические аспекты явления обособления в современном немецком языке, включая коммуникативные цели и функции обособленных членов в предложении, и доказать, что усложнение предложения обладает семантическими и коммуникативными характеристиками.

синтактико-стилистической категории // Хорижий филология: тил, таълим, адабиёт. – Самарқанд, 2001. – №1. – 39-47 б.; Мамбетниязова А. Х. Ҳозирги замон немис тилида тўлдирувчиларнинг ажратилган бўлак сифатида бажариб келадиган коммуникатив-прагматик функциялари. Фил. фанлари бўйича фалсафа док. (PhD)... дисс. – Самарқанд, 2022. – 160-б.

Объектом исследования являются особенности семантико-синтаксического усложнения предложения в примерах, взятых из немецких художественных произведений.

Предметом исследования является выявление особенностей семантико-синтаксического усложнения предложения явлением выделения в современном немецком языке.

Методы исследования. Исходя из объекта, предмета, целей и задач исследования, в работе использовались такие методы лингвистического исследования, как описательный, синтаксический, семантический, стилистический, сравнительный, статистический, трансформационный анализ.

Научная новизна исследования состоит из нижеследующих:

на основе научно-теоретической систематизации выявлены особенности семантико-синтаксического усложнения предложения, обусловленные определением лингвистического статуса и функционирования явления обособления в немецком языкознании, а также его деятельности как семантико-прагматического и структурно-синтаксического механизма;

системно освещены лингвистические средства и конструкции, усложняющие предложение в современном немецком языке, в том числе обособленные члены и их синтаксическое и семантическое значение; показаны трансформации и процессы расширения синтаксической организации предложения, возникающие в результате функционального использования данных структурных средств на материале художественных произведений;

раскрыты изменения структуры предложений современного немецкого языка, на основе анализа примеров из художественных текстов, исследованных с позиций явления обособления, парцелляции и приложения как структурных средств усложнения предложения, а также выявлена корреляция явления обособления с конструкциями парцелляции и приложения;

выявлены дискурсивно-прагматические функции феномена разделения в современном немецком языке, обосновано их участие в актуализации информации (Aktualisierung der Satzglieder), акцентировании информации, введении новизны, создании эмоционального тона и процессе коммуникативной динамики.

Практические результаты исследования:

обосновано, что анализ аспектов явления разделения, связанных с семантико-синтаксическим усложнением предложения, и их специфических особенностей имеет научно-теоретическое значение и способствует совершенствованию учебников и учебных пособий, создаваемых по таким предметам, как лингвистика, теоретическая грамматика, стилистика, лексикология;

разработана методика научной интерпретации коммуникативно-прагматических функций обособленных членов предложения в соответствии

с особенностями семантико-синтаксического усложнения предложения явлением обособления;

проанализированы особенности обособленных членов предложения, усложняющие структуру предложения и конкретизирующие их семантико-синтаксическое значение;

доказано, что использование и изучение специфических особенностей обособленных членов в процессе общения служит надежным источником.

Достоверность результатов исследования определяется целесообразностью использованных подходов и методов, четкой формулировкой проблемы, научной и методологической обоснованностью анализа собранных материалов, внедрением теоретических выводов и результатов в практику, строгостью сделанных выводов, получением материалов исследования из достоверных источников, количественным и качественным обеспечением результатов исследования, подтверждением полученных результатов уполномоченными организациями.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость результатов исследования определяется тем, что выводы, сделанные в результате семантико-синтаксического анализа обособленных частей, служат обогащению и дополнению соответствующих разделов теоретической грамматики, стилистики и теории перевода. Это также служит теоретической основой для изучения феномена разделения в логической взаимосвязи с другими стилистическими явлениями, включая феномен присоединения и эллипсис. В учебниках немецкой грамматики, наряду с синтаксисом простых и сложных предложений, синтаксис сложного предложения также создает основу для того, чтобы он занял свое достойное место. Он служит одним из основных факторов в обогащении синтаксиса германских языков теоретическими знаниями.

Практическая значимость результатов исследования определяется тем, что они могут быть использованы при создании учебников и учебных пособий по теоретической грамматике, стилистике, теории и практике перевода в системе высшего образования, преподавании специальных курсов по анализу текста, написании выпускных квалификационных работ, магистерских диссертаций по теме исследования, обогащении теоретических и практических знаний специалистов по немецкому языку.

Внедрение результатов исследования. На основе разработанных в диссертации теоретических и практических выводов, разработок и предложений были внедрены:

выводы и решения, касающиеся лингвистического статуса и реализации феномена разделения в немецкой лингвистике, а также особенностей семантико-синтаксического усложнения предложения на основе его научно-теоретической систематизации, были использованы в практическом научно-исследовательском проекте КА-3-007 на тему «Анализ социальных, духовно-нравственных, концептуально-философских проблем процесса интеграции науки и образования в Узбекистане» (“O‘zbekistonda fan va ta’lim integratsiyalashuvi jarayonining ijtimoiy, ma’naviy-axloqiy, konseptual falsafiy

tuammolari tahlili”), реализованном при Национальном университете Узбекистана (Справка Национального университета Узбекистана от 3 мая 2025 года № 04/11-5765). В результате изучены место и классификация явления обособления в немецком языкознании, его роль в семантико-синтаксическом усложнении предложения, что помогает глубже понять структурные и семантические особенности немецкого языка, показано синтаксическое и семантическое значение обособленных членов как средства усложнения предложения, а также разработана методика анализа их коммуникативно-прагматических функций;

положения, касающиеся системного обоснования лингвистических средств и конструкций, усложняющих предложение в современном немецком языке, в том числе обособленных членов и их синтаксического и семантического значения, а также трансформаций и процессов расширения синтаксической организации предложения, возникающих в результате функционального применения данных структурных средств и проиллюстрированных примерами из художественных произведений, были использованы при подготовке сценария радиопередачи «Тема дня», вышедшей в эфир 29 апреля 2025 года на радиоканале «Самарканд» Самаркандского областного телерадиоканала (справка Самаркандского областного телерадиоканала от 2 мая 2025 года № 01-07/176). В результате явление обособления в немецком языке было проанализировано как структурное средство усложнения предложения, определены его синтаксические, семантические и коммуникативные характеристики. Результаты исследования показали, что использование обособленных членов способствует усложнению структуры предложения и повышению точности выражения мысли. Кроме того, полученные выводы внесли вклад в развитие сравнительного языкознания, в частности способствовали более глубокому пониманию синтаксических и семантических особенностей языков, и послужили важным теоретическим источником для лингвистов и литературоведов, ведущих научные исследования;

положения, касающиеся раскрытия изменений структуры предложений современного немецкого языка на материале художественных текстов на основе анализа таких структурных средств усложнения, как явление обособления, парцелляция и приложение, а также выявления корреляции явления обособления с конструкциями парцелляции и приложения, были использованы в рамках проекта «English Access Microscholarship Program», реализованного в 2022–2024 годах Самаркандским государственным институтом иностранных языков при финансовой поддержке Государственного департамента США в сотрудничестве с Посольством США в г. Ташкенте и Американским советом по международному образованию (Справка Самаркандского государственного института иностранных языков от 2 мая 2025 года № 1340/02). В результате это позволило сформировать сложные предложения с помощью конструкций разделения, таких как обособленные члены, самостоятельные синтаксические единицы в немецком языке, и научить правильному пониманию их коммуникативных функций,

разработать методические материалы для легкой и точной передачи смысловой нагрузки структурных единиц, обособленных внутри предложения, повысить лингвистическую грамотность на основе современных синтаксических тенденций немецкого языка (например, методологическое обогащение текста посредством разделения), разработать новые учебные модули, направленные на обучение механизмам усложнения структуры текста в немецком языке на учебных курсах;

положения, касающиеся выявления дискурсивно-прагматических функций явления обособления в современном немецком языке, а также его участия в процессах актуального членения информации (*Aktualisierung der Satzglieder*), акцентировании информации, введения новизны, создания эмоциональной окраски и формирования коммуникативной динамики, были использованы в рамках проектов по обучению немецкому языку, реализуемых Alliance Samarkand (Справка Alliance Samarkand NTT от 23 мая 2025 года № 4). В результате стало возможным разработать методические и теоретические модули языковых курсов, направленные на изучение синтаксических конструкций, усложняющих предложение, коммуникативных целей и функций обособленных членов, а также их семантических и прагматических характеристик.

Апробация результатов исследования. Результаты данного исследования были обсуждены на 2 международных и 3 республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. Основные результаты диссертации отражены в 12 научных работах, из них 7 статей опубликованы в изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, в том числе 2 в республиканских и 5 в зарубежных научных журналах.

Объём и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трёх основных глав, общего заключения и списка использованной литературы. Объём диссертации составляет 143 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность проведенного исследования, охарактеризованы цель и задачи, объект и предмет исследования, показано соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, изложены научная новизна и практические результаты исследования, раскрыта научная и практическая значимость полученных результатов, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, опубликованных работах и структуре диссертации.

В первой главе диссертации «**Теоретические основы явления разделения в современной лингвистике**» освещается лингвистическая природа явления разделения в современном немецком языке, его место в

рамках синтаксических единиц и его значение как средства усложнения предложения. Также с научно-теоретической точки зрения анализируются методы и средства усложнения простого предложения, а также влияние явления разделения на структурно-семантические особенности предложения.

В современной лингвистике феномен разделения играет важную роль в более глубоком понимании языковой системы и процесса общения. Это явление усложняет семантическую и синтаксическую структуру предложения, обогащает средства выражения и расширяет выразительные возможности языка. Особенно в немецком языке разделение активно используется как средство расширения структуры предложения, уточнения смысловых связей и усиления стилистического и прагматического воздействия.

Явление разделения играет особенно важную роль в формировании структуры сложных предложений, а также во взаимосвязи предложений. Выявление различий между немецким и другими германскими языками помогает лучше понять многообразие феномена разделения и то, как он используется в лингвистике. В то же время явление разделения служит основой для научных исследований в области стилистики, прагматики и грамматики.

Описание синтаксических единиц играет важную роль в понимании внутренней структуры языка. Синтаксис изучает порядок и связь слов и выражений и является одним из основных инструментов анализа в лингвистике. Различные члены предложения и их связи обеспечивают точность и логичность языка.

Части в структуре предложения взаимосвязаны иерархически, и эти связи составляют основу линейной структуры речи. Как отмечает Л. Теньер, эта система помогает понять отношения между единицами в предложении³⁷.

Предложение — это единица, выражающая самостоятельную мысль, и анализ его структуры посредством сегментации имеет важное значение в лингвистике.

Традиционная грамматика анализировала предложение, разделяя его на основные и вспомогательные части. Однако этот метод подвергся критике за то, что он не полностью отражает иерархию структуры предложения. Позже появились новые подходы, такие как синтаксический, непосредственно компонентный, цепной и tagmem-анализ. Лингвист И.И. Мещанинов разделил предложение на внешнее (относящееся ко всему предложению) и внутреннее (относящееся к частям предложения) и предложил понятие связанных частей³⁸. И.П. Распопов подчеркнул, что структура предложения при внешнем членении зависит от семантико-фразеологических факторов. Он объяснил независимость дополнения на примерах «Профессор читает лекцию» и «Профессор читает роман»³⁹. При анализе этих предложений иерархическая

³⁷ Tesniere L. Elements de syntaxe structurale. – Paris: Libr. Klincksieck, 1959. – 670 p.

³⁸ Мещанинов И.И. Члены предложения и части речи [Электронный ресурс] / И.И. Мещанинов. - Изд. 2-е. – Л.: Наука, 1978. – 387 с.

³⁹ Распопов И.П. К вопросу об обособлении / И.П. Распопов // Очерки по теории синтаксиса. Изд. 2-е. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. – 224 с.

структура отличается, а семантические факторы влияют на синтаксическую иерархию.

Таким образом, описание синтаксических единиц и выделение структуры предложения служит углубленному анализу структурных аспектов языка. Понимание иерархии частей предложения помогает определить их взаимосвязь и функции в речи. Это позволяет эффективно использовать язык и проводить глубокий анализ в таких областях, как перевод и стилистика.

Углубляя взаимосвязь феномена разделения между мыслительной деятельностью и языком, Вильгельм фон Гумбольдт рассматривает язык как средство мышления и считает феномен разделения важным в выражении истины. Это явление освещает не только синтаксическую структуру, но и ментальные и социальные функции языка. Г.В.Колшанский, О.Эсперсен, А.И.Смирницкий и У.Чейф⁴⁰, подчеркивая формирование значений и понятий посредством разделения, оценивают язык как важный фактор в развитии человеческого мышления и сознания. Разделение слов и синтаксических единиц отражает сложные процессы мышления и является основой для новых подходов в лингвистике.

Одна из основных целей выделения в речи - выделить цвета значения, обратить внимание на актуальность информации в выделенной части предложения. Именно этот аспект разделения упускается из виду многими синтаксистами.

Например: *Vielleicht hättest du Anna anrufen lassen, deine ehemalige Lieblingste* [102: 46]. (*Может быть, ты бы позвонил Анне, своей бывшей Любимой*).

В данном примере компонент *hättest* выражает условность, а обособленный член - *deine ehemalige Lieblingste* обогащается дополнительным значением, что усиливает лексическую насыщенность определения.

Посредством разделения словосочетание «*deine ehemalige Lieblingste*» не только выделяется из синтаксической связи, но и присоединяется к предикативной части предложения. Благодаря разделению это словосочетание, вступая в связь с предикатом, выражает определённое состояние по условности, заданной контекстом.

Таким образом, разделение можно рассматривать не только как средство синтаксической организации, но и как механизм, служащий для обозначения признака, относящегося к субъекту, а также как способ выделения семантических компонентов в смысловой структуре высказывания. Просодические и другие формально-грамматические средства лишь поддерживают это семантическое членение. С помощью разделения, как правило, маркируются второстепенные компоненты: атрибутивные характеристики субъекта или состояния, выражаемые в составе предиката.

⁴⁰ Колшанский Г.В. Грамматическая функция обособления членов предложения. Филологические науки, 1962, I. – С. 31-41; Эсперсен О. Философия грамматики. – М.: Изд-во иностр. лит-ры, 1958. – 404 с.; Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка / А.И. Смирницкий. Изд 2-е. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007. – 296 с.; Чейф У.Л. Значение и структура языка. – М.: Прогресс, 1975. – 431 с.

Во второй главе диссертации «**Грамматическая природа, коммуникативная роль и семантико-синтаксические отношения феномена разделения**» анализируется грамматическая природа феномена разделения, его коммуникативно-прагматические функции и роль в структурно-семантической организации предложения. В главе также освещаются семантико-синтаксические отношения обособленных членов предложения с главными членами, приводятся теоретические взгляды и практический анализ различия явления обособления от явлений парцелляции и присоединения.

Явление разделения является важным понятием в лингвистике, которое помогает глубже понять синтаксическую структуру. Это явление имеет большое значение в определении связи между частями предложения и их коммуникативных функций. Выделение играет важную роль в точном выражении цели и содержания предложения не только с грамматической, но и с коммуникативной точки зрения. Обособленные члены предложения определяют предикативную и атрибутивную функции, увеличивают семантическое богатство языка и обеспечивают эффективную коммуникацию в речевом процессе.

Явление разделения имеет долгую историю в лингвистике и изучалось многими учеными. А.А.Потебня⁴¹ первым указал на противопоставление интонационно-ударных и безударных членов предложения и семантические различия. А.М.Пешковский⁴² ввел термин "обособленные члены предложения" и сформулировал основные характеристики обособленных членов предложения. Г.Н.Эйхбаум⁴³ проанализировал феномен разделения в четырех направлениях: фонетическом, синтаксическом, логико-семантическом и коммуникативном.

В фонетическом подходе рассматривается интонационное разделение обособленных членов и их семантическая связь. Синтаксический подход направлен на определение грамматических связей в предложении. Логико-семантический и коммуникативный подходы направлены на повышение смысловой четкости и коммуникативной нагрузки выделенных частей. Эти подходы раскрывают семантические и коммуникативные функции обособленных членов предложения и согласуются с целью предложения.

Следует отметить, что определение обособленной части, обладающей особым свойством, выраженным прилагательным, точнее, классификация как употребление обособленной части впервые описана в вышеуказанных работах А.А.Потебни и нашла отражение в исследовательских работах других авторов. Другие части обособленного члена впервые были классифицированы А.Г.Рудневым: "слово, имеющее объективное значение; ситуация, предмет и предикат могут соответственно объяснять, уточнять или усиливать другое

⁴¹ Потебня, А. А. Из записок по русской грамматике. – М., 1958. – 536 с.

⁴² Пешковский А. М. Русский синтаксис в научном освещении. – М.: Учпедгиз, 1956. – 511 с.

⁴³ Эйхбаум Г.Н. Обособленные члены предложения в немецком языке. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1974. – 130 с.

состояние, предмет или предикат и т.д., эти части предложения, в случаях использования в вышеуказанных функциях, классифицируются⁴⁴ как обособленные части. Кроме того, к категории употребления относятся соединительные конструкции, которые классифицируются⁴⁵ как определение, объяснение или усиление не конкретного члена предложения, а всего предложения. Таким образом, по мнению вышеупомянутых лингвистов, обособленные члены речи отличаются друг от друга как по содержанию (по характеру выполняемых функций), так и по способу выражения, принадлежности к той или иной части речи, а также по групповой связи слов, с которыми они связаны.

Помимо основных синтаксических отношений между частями предложения, на уровне речи возникают отношения, отражающие различные коммуникативные намерения, например, отношения объяснения, добавления и усиления. Эти отношения часто устанавливаются между обособленными второстепенными членами предложения и синтаксически связанными с ними компонентами. Обособленные члены, с одной стороны, перестают быть основными и отдельными определениями и состояниями, объединяются в одну категорию с отдельными указаниями и используются как новые члены предложения.

Такие члены утрачивают сходство с невыделенными приложениями и используются как новые составные части предложения. Функции объяснения, усиления и сложения появляются только в речи, они возникают в синтаксических категориях и частях речи в составе предложения. Однако эти отношения не изменяют первичные синтаксические отношения, поскольку основные синтаксические отношения всегда сохраняются. Определения, указания и ситуации, прежде всего, выполняют определяющую, поясняющую и дополняющую функции, в то время как объяснение, добавление и закрепление возникают в речи в связи со второстепенными коммуникативными намерениями.

Коммуникативное значение обособленных членов предложения различается в зависимости от цели предложения. Они часто усиливают или уточняют предикативные связи. Таким образом, обособленные члены, помимо синтаксических функций, также важны с коммуникативной точки зрения и выполняют предикативные или атрибутивные функции в соответствии с целью предложения.

Обособленные сегменты, такие как интонационные определения и обстоятельства, выделяются запятыми или тире, что указывает на их грамматическую связь в германских языках, особенно в немецком, где темы и объекты выделяются как интонацией, так и знаками препинания. В русском

⁴⁴ Руднев, Алексей Георгиевич. Синтаксис осложненного предложения / А. Г. Руднев. – Москва: Учпедгиз, 1959. – 198 с.

⁴⁵ Богомолова О.И. Современный французский язык. – М.: Изд-во литературы на иностр. языках, 1948. — 427 с.; Никонов Б.А. Грамматика португальского языка. – М.: Высшая школа, 1981. – 263 с.

языке правила пунктуационного оформления, основанные на нормативах устной речи, не всегда отражают интонационное членение.

Таким образом, различия в обособлении определяются не только интонационными признаками, но и грамматическими показателями. Хотя функция знаков препинания в письменной речи заключается в оформлении семантико-грамматических границ, реальное грамматическое выделение осуществляется через конкретные морфосинтаксические формы.

Явление обособления, трактуемое в широком смысле, заключается в том, что фрагменты предложения, выделяемые по синтаксическим или коммуникативным причинам, могут функционировать как самостоятельные синтагмы. Однако такое выделение не всегда обязательно: в устной речи различие между обособленной и необособленной синтагмой определяется, как правило, длительностью паузы, а в письменной — соответствующими знаками препинания.

1. Функция выбора в широком смысле слова: выбор признака объекта или его квалификационного признака, признака действия или состояния; подчеркивание с целью обновления и т. д., например:

Nach Hause fahrend, sumtete sie vor sich hin zwischen Lippen und Zähnen, unhörbar fast, recht unmusikalisch, nachdenklich, vergnügt [105: 125]. (Дома, придя домой, она сидела между губами и зубами, беззвучно быстро, решительно без музыки, довольная, удовлетворённая)

2. Функция объяснения, дополнения, усиления значения слова или эмоционального содержания другой части предложения, например:

Er sprach zynisch, grimmig, anfeuernd, scherzend, zu der einer, der blonden, feinen Johanna, seiner Lieblinge [97: 145]. (Он говорил цинично, мрачно, страстно, шутливо, к той, блондинке, нежной Иоганне, своей возлюбленной).

3. «Чужая» грамматическая функция, первичная для другой части предложения, — это дополнительная функция отдельных определений, связанных двойной связью с субъектом и предикатом, например:

Jatomata hat immer das Frauengewand getragen, die traditionelle wunderschöne japanische Fauentracht, den Kimono [105: 215]. (Ямомата всегда носил женский платок, традиционный красивый японский фауэнтрахт, кимоно).

4. Связующая функция - благодаря особой интонации разделения устанавливается синтаксическая и логическая связь между удаленными членами предложения. Например:

Er zeigte seine Zusage, eine Entscheidung, von der er nicht abzubringen ist [94:174]. (Он показал свое обещание, решение, от которого он не отказался).

5. Соединительная функция, благодаря особой интонации выделения вокруг основного элемента, объединяет части предложения, перегруженные придаточными и согласованными сочетаниями. Например:

Sie durften mit solchen ungeheuerlichen Berufsleute, solchen Chemikern, Physikern, Ärzten, Philosophen, Komponisten, Sängern und Dichtern, nicht wie ein

Balkanvolk zusammenarbeiten und in seinen engen Grenzen vermehren lassen [104: 249]. (Они не смели сотрудничать с такими несчастными профессиями, такими как химики, физики, врачи, философы, композиторы, певцы и поэты, как балканский народ, и позволять им работать в своих узких границах).

В то время как некоторые из вышеупомянутых функций относятся к коммуникативному уровню (функции 1 и 2), другие - к грамматическому (синтаксическому) уровню (функции 3, 4 и 5), последние две функции, и особенно связующая функция четвертой, напрямую связаны со структурой предложения.

Разделенные окончания, как компоненты, выполняющие пояснительную функцию, обеспечивают ясность и конкретизацию смысла. Они уточняют основную составляющую предложения и облегчают понимание информации читателем или слушателем. Выделенные аффиксы играют важную роль не только синтаксически, но и семантически, обогащают смысловую пласт языка и повышают эффективность коммуникации.

Профессор Д.Т. Тожиев⁴⁶ проводил отдельные исследования обособленных членов предложения, их грамматических особенностей и способов связи. Обособленные члены предложения помогают более точно выразить цель и задачу предложения. Эти части имеют важное значение в организации грамматически и семантически сложной системы.

Называть обособленные члены предложения «вводными словами» не является полным выражением; они должны называться «объяснительными единицами». Объяснительные единицы обеспечивают ясность смысла в предложении, делая речь более эффективной. Такие фрагменты могут выражать разные значения и функции и иногда приводить к неверным интерпретациям. В связи с этим важно глубже проанализировать структуру и функции пояснительных единиц и обособленных членов предложения. Это позволяет глубже изучать лингвистику и играет важную роль в отражении социальных и психологических функций языка.

Обособленные члены предложения и суффиксы всегда выделяются в четких грамматических формах. Это способствует оживлению языка и повышению выразительности. Следует отметить, что иногда может быть неправильно группировать обособленные члены предложения и суффиксы как одну категорию.

По нашему мнению, основным признаком явления обособления является специфическая интонация обособленных членов предложения; интонация предложения, содержащего обособленные члены предложения, во многом похожа на интонацию сложного предложения. Поэтому обособленные члены предложения приобретают свое логическое ударение независимо от логического ударения в остальных частях предложения.

Обособленные члены предложения в основном выполняют следующие функции:

⁴⁶Точиев Д.Т. Осори мунтахаб. – Душанбе, 2005. – 483 с.

1. Слова и выражения, имеющие общее значение, уточняются и конкретизируются. Например:

Ich schlage den Uferweg ein. Der ist teilweise schneebedeckt, teilweise schlammig [101:8]. (Я выбираю прибрежную дорогу, которая частично покрыта снегом и частично грязная).

В этом случае выделенные члены предложения помогают уточнить значение слов в предложении и сделать их более понятными для читателя или слушателя. Общее содержание предложения часто становится полнее, точнее и совершеннее через обособленные члены.

Обособленные члены предложения используются для того, чтобы сделать предложения более ясными и понятными. Как правило, с помощью обособленных членов этого типа основной смысл предложения дополнительно расширяется или уточняется, что помогает читателю или слушателю понять истинное значение слова.

2. Обособленные члены предложения могут использоваться в качестве синонимов в обычных предложениях для придания им более широкого значения. Например:

Das Haus war alt, vor über 100 Jahren gebaut, von außen ein behäbiges, steinernes Gebäude, innen verwinkelt, verwohnt, anheimelnd [101: 25]. (Дом был старым, построенным более 100 лет назад, снаружи - ветхое, каменное здание, внутри - обветшалое, обитаемое, занимаемое).

Обособленные члены предложения приобретают более широкий или глубокий смысл и заменяются синонимами. Такие обособленные члены предложения используются для усиления стилистической ценности предложения.

Обособленные члены предложения расширяют смысл предложения с помощью синонимичных слов и передают читателю более богатую информацию. Этот тип обособленных членов помогает разнообразить язык и повысить его выразительную силу.

3. Обособленные члены предложения выражаются заимствованными словами, которые являются вариантами синонимов в языке. Например:

Der Begriff Demokratie, ursprünglich aus Griechischen, wird heute weltweit verwendet [106: 48]. (Термин «демократия», происходящий из греческого языка, используется сегодня во всем мире).

Такие обособленные члены предложения иногда выражаются заимствованными словами из других языков, что придает предложению более универсальное и глобальное значение.

Части предложения, обособленные с помощью заимствованных слов, выражают в предложении более универсальное значение и глобальные понятия. Такие обособленные части играют важную роль в процессе модернизации языка и его интеграции в глобальный мир.

4. Архаичные, исторически ограниченные слова и словосочетания объясняют различные выделенные типы случаев или отдельные

термины. Такие выделенные компоненты уточняют определенный исторический период или определенную терминологию с помощью старых или устаревших слов.

Фрагменты, обособленные с помощью архаичных и устаревших слов, помогают читателю более точно показать исторический контекст или понятия старых эпох. Это облегчает не только развитие языка, но и понимание исторического и культурного наследия.

Таким образом, анализ вышеизложенных мнений, научных подходов и примеров показывает, что обособленные члены предложения выполняют специфические семантические и синтаксические функции. Эти предложения повышают сложность языка и способствуют полному выражению смысла и структуры предложения. Они отделены от главного члена предложения и играют большую роль в уточнении, расширении или выражении информации. При этом смысл предложения обогащается, и читатель или слушатель получает более полную и точную информацию.

Явление разделения относится к процессу разделения компонентов системы, что способствует оптимизации системы. Парцелляция - это особый случай в процессе разделения, когда ресурсы или материалы должны быть независимыми. Явление приложения связано с добавлением новых элементов в систему, образуя новые структуры или функции.

Понимание различий между явлениями разделения, парцелляции и приложений помогает определить, как они работают и как они отличаются друг от друга. С помощью лингвистической литературы можно понять реализацию этих процессов. Раскрываются различия между полными и неполными структурами, особенности явлений парцелляции и присоединения.

Явление присоединения как синтаксическая категория важно не только по форме, но и по содержанию. А.П.Сковородников⁴⁷, глубоко проанализировав значение явления присоединения в языковой системе, подчеркнул его роль в уточнении предложения. Приставка функционирует как соединительное средство в сложных предложениях и имеет большое значение в синтаксической структуре. Например:

*Er sah an der Tür einen Fremden stehen, denselben Herrn Kuntze [110: 220].
(Он увидел у двери незнакомца, того самого господина Кунца).*

Из-за слабой связи между присоединением и основным выражением иногда сложно определить границу между сложными предложениями и синтаксическими единицами. В таких случаях структуры могут интерпретироваться по-разному. Это усложняет синтаксический анализ.

Нет оснований отрицать прямую связь между парцелляцией и разделением. Напротив, мы считаем правильным признать парцелляцию как высшую степень явления разделения. Например, можно привести множество

⁴⁷ Сковородников А.П. О соотношении понятий «парцелляция» и «присоединение» (на материале русского литературного языка). – Вопросы языкознания, 1978 А, № I. – С.119-129.

примеров, каждый из которых показывает, как парцелляция реализует высокий уровень явления разделения. Вот несколько примеров:

1. Отдельные члены предложения, выделенные после запятой или точкой с запятой: В этих случаях разделение между частями предложения чётко видно. Например:

Пример: *Er hatte nicht nur Verwandten besucht, sondern auch die Kollegen, ehemaligen Kollegen* [103: 153]. (*Он посещал не только родственников, но и коллег, бывших коллег*).

2. Разделённые части, расположенные после точки: Части предложения, разделённые точкой, имеют взаимную семантическую и синтаксическую связь.

Пример: *Im einsetzenden Schneegströber schlage ich den Weg unter dem Grat ein. Zurück nach Baden* [101: 137].

Выше мы стали свидетелями того, как каждое событие создает специфические аспекты структуры предложения, изменяя и расширяя семантическое и синтаксическое значение предложения. Ниже мы попытаемся четко показать различия между явлениями разделения, парцелляции и приложения на основе таблицы.

Таблица 1.

Различия между разделением, парцелляцией и событиями приложения

Языковое явление	Особенности		Различия		
	синтаксические	Семантические	Разделение	Парцелляция	явление приложения
Разделение	Усложняет структуру предложения; интонация и паузы отделяют члены предложения	Отдельные части предложения имеют коммуникативное и семантическое значение.	Разделяет предложение на части, структура меняется	Сложность предложения остаётся неизменной	Используется для дополнения предложения, но не меняет структуру
Парцелляция	Предложения разделены на части, но сохраняют общую структуру.	Части предложения не дают самостоятельного значения и объяснения.	Структура предложения сложная, но части сохраняются.	Синтаксическая структура и грамматическая связь в предложении сохраняются	Вся структура предложения не может быть изменена
Явление приложения	Приложения выполняют вспомогательные функции	Вспомогательный элемент расширяет предложение, но основной смысл остаётся неизменным.	Обособленные члены выходят за пределы основного предложения	Обособленный член входит в структуру предложения	Он не меняет общую структуру предложения, но дополняет его.

Исходя из этой таблицы, можно сделать вывод, что явление разделения упрощает структуру предложения и придает части семантическое и коммуникативное значение, но сохраняет сложность структуры. Парцелляция разделяет предложение на части; не изменяя общей структуры, части могут не передавать самостоятельного значения. Явление присоединения расширяет предложение, но основной смысл и структура остаются неизменными. В целом, разделение и парцелляция рассматривают элементы отдельно, не изменяя структуру предложения, а приложение расширяет смысл.

В третьей главе диссертации «**Обособленные члены предложения как семантико-синтаксическое средство усложнения простого предложения**» освещается роль и функция обособленных членов предложения в усложнении структуры простого предложения. Также на основе теоретических источников и практических примеров анализируются семантические и синтаксические факторы, влияющие на разделение частей предложения, роль обособленных частей как семантического средства, усложняющего структуру предложения, а также их использование в качестве синтаксических средств.

Обособленные члены предложения важны в лингвистике как средство усложнения простого предложения. Эти члены обогащают синтаксическую структуру предложения и расширяют его семантическое значение. Исследования А.Г.Руднева показывают существование обособленных членов предложения в древнерусском языке. Он делит⁴⁸ члены предложения, выделенные в письменных памятниках XII–XIV веков, на три группы.

1. С помощью примыкания: В этом методе разделенные части предложения соединяются посредством примыкания, то есть значение или мысль, выраженная в конце одного предложения, продолжается в другом. Например:

Und da habe ich eine sehr kluge Frau kennengelernt, Renate [100:27]. (И там я познакомился с очень умной женщиной, Ренат).

2. Методом согласования: В этом методе разделенные части соединяются посредством согласования, то есть одна часть предложения соответствует другой части и соединяет их между собой. Например:

Dahinter wartet das Schloss auf sie, das Schloss, dessen ganze Besatzung im alten Zürich-Krieg vor ein paar hundert Jahren nach langer Belagerung von den Innenschweizern erbarmungslos geköpft wurde [101:8]. (Далее их ждет замок, замок, вся оккупация которого в древнем Цюрих-Криге была безжалостно вырыта внутренними швейцарцами несколько сотен лет назад после длительного задержания).

3. С помощью управления: В этом методе разделенные части предложения соединяются друг с другом посредством управления. Здесь

⁴⁸ Руднев А.Г. Обособленные члены предложения, функции и способы их грамматического выражения в современном русском литературном языке. – Л., 1947. – С. 36-38; Руднев А. Г. Синтаксис осложненного предложения / А. Г. Руднев. – Москва: Учпедгиз, 1959. – 198 с.

предлог или управляющий элемент одного предложения связывает к себе член другого предложения. Например:

Sie hat mit vielen Alternativen bekanntgemacht, und mit Arbeitsplätzen und Berufsleuten [108:475]. (Она познакомилась со многими альтернативами, а также с рабочими местами и профессиями).

Исследования, проведенные А.Г.Рудневым, служат дальнейшему углублению обособленных членов предложения и их синтаксической структуры. В исследованиях приводятся следующие мнения о взаимосвязи обособленных членов предложения: обособленные члены предложения связаны между собой методами определения и сложения, сравнения и управления. Синтаксическая связь этих частей является прочной основой общей структуры предложения, и их объединение обеспечивает системность и последовательность.

Обособленные члены предложения являются очень важным средством усложнения простого предложения и развития его семантических, синтаксических и стилистических аспектов. Подход Д.Ж.А. Кочиняна к подчеркиванию конкретизирующей функции обособленных членов предложения помогает понять важную роль этих членов в языковой системе. Однако обособленные члены предложения не ограничиваются только конкретизирующей функцией, они выполняют множество других функций, что обогащает, расширяет и способствует более точному выражению предложения.

Немецкий язык является одним из языков, хорошо освоивших явление разделения, с помощью которого изучаются возможности усложнения и синтаксического обогащения предложения. В немецком языке явление выделения используется для расширения ясности и содержания предложения, введения новых идей или расширения события подробностями. Анализируя примеры, можно глубже понять синтаксическое и семантическое значение явления разделения.

Рассмотрим следующие примеры:

1. *Sie legte auf den Tisch drei Teller, für sich, für den Mann und für den Gast [96: 91] (Она поставила на стол три блюда: для себя, для мужа и для гостя).*

2. *Sie haben eine Tochter, die in Berlin lebt und gerade 40 geworden ist [100: 14] (У неё есть дочь, которая живёт в Берлине и которой только что исполнилось 40 лет).*

В этом примере обособленные члены используются синтаксически отдельно от основного выражения с целью расширения или уточнения его значения. В первом примере часть *«für sich, für den Mann und für den Gast»* как обособленная часть усложняет предложение, расширяет основную мысль и более точно передает ее детали читателю. Во втором примере компоненты, заменяющие слово *«eine Tochter»*, описанное в обособленном члене, уточняют его природу и углубляют историю.

В немецком языке обособленные члены чаще всего выражаются в форме «Apposition» (объясняющие члены) и «Restglied» (избыточные члены). «Apposition» используется для добавления дополнительного объяснения или уточнения в предложение, эти части обогащают предложение и облегчают его понимание. «Restglied» — это тип обособленных членов предложения, которые более широко используются в структуре предложения.

Стилистическая роль обособленных фрагментов также важна: они усложняют выражения в художественных и научных текстах и помогают более глубоко описать события. В немецкой литературе они усложняют структуру предложения, еще глубже вовлекая читателя в события.

Обособленные члены синтаксически расширяют структуру предложения, предоставляют новую информацию и увеличивают семантическое богатство предложения. В художественных и научных текстах они повышают экспрессивность и способствуют широкому выражению речи. Синтаксис обособленных членов в немецком языке имеет широкие возможности для точного и эффективного выражения сложности.

В учебнике В.Юнга “Grammatik der deutschen Sprache” обособленные члены называются “Satzbruch”, что означает «обособленный член предложения». Юнг объясняет это явление следующим примером:

Er wollte kämpfen gegen den Schlaf, der ihn von neuem überwältigte, «ein ungueter Schlaf» [93: 119] (*Он хотел бороться с сном, который вновь одолевал его, «беспокойным сном»*).

В данном примере словосочетание «ein ungueter Schlaf» используется как обособленная часть, выражающая самостоятельное значение по отношению к другой части предложения. Как отмечает В.Юнг, обособленные члены прерывают естественную структуру предложения и добавляют новый семантический слой. Обособленные члены обогащают предложение, внося новые изменения в синтаксическую структуру. Понятие «Satzbruch» идеально подходит для этой ситуации, потому что члены предложения не останавливают нормальный поток предложения, а добавляют ему новый смысл и интонацию.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение научно-теоретических источников, посвящённых особенностям семантико-синтаксического усложнения предложения посредством обособления в современном немецком языке, а также анализ языковых явлений на примере фрагментов, собранных из художественных произведений немецких писателей, позволяет сделать следующие выводы:

1. Обособленные элементы предложения связаны друг с другом не только синтаксически, но и семантически. Они способствуют более точной передаче смысла, поскольку каждая обособленная единица раскрывает свой собственный смысловой пласт. Это уточняет структуру предложения и

способствует его лучшему восприятию. Обособленные фрагменты обогащают высказывание и акцентируют определённую точку зрения, что делает речь более выразительной.

2. Обособленные члены грамматически подразделяются на две основные группы: элементы, выполняющие пояснительную функцию, и элементы, выполняющие информативную функцию. Первая группа дополняет или конкретизирует отдельные части предложения, повышая ясность восприятия. Вторая - служит основным средством передачи информации, способствуя более полному и глубокому осмыслению высказывания.

3. Классификация обособленных членов предложения осуществляется, прежде всего, по выполняемым функциям. Элементы, включающие подлежащее и сказуемое, формируют синтаксическую структуру предложения, объединяют его смысловые компоненты и уточняют высказывание. Они усиливают структурную целостность высказывания и обеспечивают чёткую организацию речевого потока.

4. Среди обособленных компонентов особенно распространены сложные слова, инфинитивные конструкции и пояснительные словосочетания. В немецком языке активно используются именно инфинитивные обороты и глагольные формы. Эти элементы расширяют выразительные возможности языка, придавая высказыванию точность и стилистическую насыщенность.

5. Обособленные члены имеют грамматически закреплённые средства выражения. К ним относятся интонация, инверсия, пауза, ударение и темп произношения. Немаловажную роль играют и знаки препинания — запятые, тире, скобки — которые фиксируют границы обособленных элементов и их место в структуре предложения, облегчая восприятие текста.

6. Обособленные члены предложения обогащают высказывание, подчёркивая определённый компонент и чётко определяя его синтаксическую функцию. В ряде случаев они могут использоваться как пояснение или переформулировка основного члена, тем самым способствуя лучшему пониманию текста. Кроме того, обособленные элементы позволяют интерпретировать специальные термины или архаизмы, обеспечивая более глубокое понимание конкретных слов или понятий.

7. Морфологические формы обособленных конструкций варьируются в разных языках. Так, в немецком языке активно используются обособленные обороты, включая глагольные и инфинитивные конструкции, что способствует морфологическому богатству и гибкости языка. Каждый язык организует структуру обособленных элементов в соответствии со своими синтаксическими и морфологическими нормами, что позволяет расширить выразительные возможности.

8. Знаки препинания служат важным средством оформления логических и грамматических функций обособленных членов. Их правильное использование помогает ясно структурировать предложение и сделать обособленные элементы более доступными для понимания. Например, при

наличии пояснительных конструкций возможно использование тире (-) перед ними и запятой после, что способствует правильной интерпретации предложения.

9. Обособленные члены представляют собой эффективное средство синтаксического усложнения. Они помогают уточнить и расчлениить семантические и структурные уровни высказывания. Такие конструкции выполняют не только грамматическую, но и коммуникативную функцию, позволяя точнее и выразительнее формулировать мысли.

10. В лингвистике обособленные члены рассматриваются как самостоятельная синтаксическая категория. Они играют важную роль в формировании грамматической и семантической структуры предложения. Специфика обособленных конструкций способствует развитию выразительности языка и более точному выражению смысла. Кроме того, они расширяют синтаксические, стилистические, а также социальные и прагматические функции речи.

**SCIENTIFIC COUNCIL FOR AWARDING SCIENTIFIC DEGREES
PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 SAMARKAND STATE INSTITUTE OF
FOREIGN LANGUAGES**

SAMARKAND STATE INSTITUTE OF FOREIGN LANGUAGES

HOJIYEVA NAFOSATKHON ILHOM KIZI

**THE FEATURES OF SEMANTIC-SYNTACTIC COMPLICATION OF A
SENTENCE CAUSED BY THE PHENOMENON OF SEPARATION IN
CONTEMPORARY GERMAN**

10.00.04 – National languages and literature of Europe, America and Australia

**DISSERTATION ABSTRACT
for the doctor of philosophy degree (PhD) on philological sciences**

Samarkand – 2026

The topic of the PhD dissertation in philological sciences has been registered under number B2023.1.PhD/Fil3106 with the Higher Attestation Commission under the Ministry of Higher Education, Science, and Innovations of the Republic of Uzbekistan.

The doctoral thesis has been carried out at Samarkand State Institute of Foreign Languages. The abstract of the dissertation in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) has been placed on the webpage of the Scientific Council at www.samdchti.uz and on the web-site of Information-educational portal «Ziyonet» www.ziyonet.uz

Scientific supervisor: **Begmatov Mukhtor Begmatovich**
Candidate of Philological Sciences, Professor

Official opponents: **Khayrullayev Khurshidjon Zayniyevich**
Doctor of Philological Sciences (DSc), Professor

Ruziyev Yarash Bozorovich
Doctor of Philological Sciences (DSc), Associate Professor

Leading organization: **Karshi State University**

Defense of dissertation will take place on « 19 » March 2026 at 12⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council PhD.03/2025.27.12.Fil.37.02 on awarding scientific degrees at Samarkand State Institute of Foreign Languages. Address: 140117, Samarkand city, Gagarin street, 43. Tel.: (99866) 238-29-37; Fax: (99866) 210-00-18; e-mail: info@samdchti.uz.

The dissertation can be reviewed in the Information Resource Center of Samarkand State Institute of Foreign Languages. (Registration number 02808). Address: 140117, Samarkand city, Gagarin street, 43. Tel.: (99866) 238-29-37.

The abstract of dissertation is distributed on « 3 » March 2026.
(Protocol of the register № 13 on « 3 » March 2026)



N.Z. Nasrullaeva
Chairperson of the scientific council on awarding scientific degrees, Doctor of philological sciences (DSc), Professor

U.U. Kuldoshov
Scientific secretary of the scientific council on awarding scientific degrees, Doctor of philosophy (PhD) on philological sciences, Associate professor

D.A. Kiselyov
Chairman of the scientific seminar at the scientific council on awarding scientific degrees, Doctor of philological sciences (DSc), Professor

INTRODUCTION (Abstract of PhD thesis)

The aim of the research work is to identify the features of semantic-syntactic complication of the sentence under the influence of separation in modern German.

The objects of the research work are features of semantic-syntactic complication in examples from German literary works.

The subject of research work is identification of features of semantic-syntactic complication through separation in modern German.

Scientific novelty of the research work:

based on scientific and theoretical systematization, the features of the semantic-syntactic complication of the sentence have been identified, determined by the definition of the linguistic status and functioning of the phenomenon of separation in German linguistics, as well as by its role as a semantic-pragmatic and structural-syntactic mechanism;

the linguistic means and constructions that complicate the sentence in modern German have been systematically examined, including isolated sentence elements and their syntactic and semantic significance; the transformations and processes of expanding the syntactic organization of the sentence arising from the functional use of these structural devices have been demonstrated based on the material of literary works;

changes in the structure of sentences in modern German have been revealed based on the analysis of examples from literary texts examined from the perspective of the phenomena of separation, parcellation, and apposition as structural means of sentence complication; the correlation between the phenomenon of separation and the constructions of parcellation and apposition has also been identified;

the discourse-pragmatic functions of the phenomenon of separation in modern German have been identified, and their role in information actualization (Aktualisierung der Satzglieder), information highlighting, introducing new information, creating emotional tone, and shaping communicative dynamics has been substantiated.

Implementation of the results of research. Based on the theoretical and practical conclusions, developments, and proposals presented in the dissertation, the following implementations were carried out:

the conclusions and findings concerning the linguistic status and implementation of the phenomenon of separation in German linguistics, as well as the features of semantic-syntactic sentence complication based on its scientific-theoretical systematization, were applied in the practical research project KA-3-007 on the topic “Analysis of Social, Spiritual-Moral, and Conceptual-Philosophical Problems of the Process of Integration of Science and Education in Uzbekistan” (“O‘zbekistonda fan va ta’lim integratsiyalashuvi jarayonining ijtimoiy, ma’naviy-axloqiy, konseptual falsafiy muammolari tahlili”), implemented at the National University of Uzbekistan (Certificate of the National University of Uzbekistan, May 3, 2025, No. 04/11-5765). As a result, the position and classification of the phenomenon of isolation in German linguistics were studied, its role in semantic-

syntactic sentence complication was examined, contributing to a deeper understanding of the structural and semantic features of the German language. The syntactic and semantic significance of isolated sentence elements as a means of sentence complication was demonstrated, and a methodology for analyzing their communicative-pragmatic functions was developed;

the findings concerning the systematic justification of linguistic means and constructions that complicate sentences in modern German, including isolated sentence elements and their syntactic and semantic significance, as well as the transformations and processes of expanding sentence organization resulting from the functional use of these structural devices and illustrated with examples from literary works, were applied in the preparation of the radio program script “Topic of the Day,” which aired on April 29, 2025, on the “Samarkand” radio channel of the Samarkand Regional Television and Radio Company (Certificate of the Samarkand Regional Television and Radio Company, May 2, 2025, No. 01-07/176). As a result, the phenomenon of separation in German was analyzed as a structural means of sentence complication, and its syntactic, semantic, and communicative characteristics were identified. The research results demonstrated that the use of isolated sentence elements contributes to the complication of sentence structure and enhances the precision of thought expression. Furthermore, the findings contributed to the development of comparative linguistics, in particular by providing a deeper understanding of the syntactic and semantic features of languages, and served as an important theoretical resource for linguists and literary scholars conducting scientific research;

the findings regarding changes in the structure of sentences in modern German, based on the analysis of literary texts and such structural means of sentence complication as isolation, parcellation, and apposition, as well as the identification of the correlation between the phenomenon of isolation and the constructions of parcellation and apposition, were applied within the framework of the “English Access Microscholarship Program,” implemented in 2022–2024 by the Samarkand State Institute of Foreign Languages with financial support from the U.S. Department of State in cooperation with the U.S. Embassy in Tashkent and the American Councils for International Education (Certificate of the Samarkand State Institute of Foreign Languages, May 2, 2025, No. 1340/02). As a result, this enabled the formation of complex sentences using separation constructions, such as separated sentence elements and independent syntactic units in German, facilitated correct understanding of their communicative functions, and supported the development of methodological materials for clear and precise transmission of the semantic load of structural units isolated within the sentence. Additionally, it enhanced linguistic competence based on contemporary syntactic trends in German (e.g., methodological enrichment of text through separation) and led to the creation of new educational modules aimed at teaching the mechanisms of sentence and text structure complication in German language courses;

the investigation of the semantic aspects of separation, encompassing its communicative functions—such as the highlighting of information, the introduction

of new semantic meanings, the creation of emotional and expressive nuances, and the functional potential of detached components—has confirmed their role as significant semantico-pragmatic mechanisms contributing to syntactic complication in modern German has been incorporated into projects on German language teaching implemented by Alliance Samarkand (Certificate No. 4 issued by the NPO “Alliance Samarkand,” dated May 23, 2025). These findings have provided the foundation for the development of language teaching methodologies and the design of theoretical course modules;

The outline of the thesis. The dissertation consists of introduction, three chapters, conclusions on each chapter, conclusion, list of used literature. The volume of dissertation contains 143 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (I часть, part I)

1. Hojiyeva N.I. Gap bo'laklarining ajratilishida ta'sir qiluvchi omillar // Zamonaviy lingvistik tadqiqotlar: xorijiy tajriba istiqbolli izlanishlar va tillarni o'qitishning innovation usullari. Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. – Samarqand, 2022. – B. 113-116.

2. Hojiyeva N.I. Ajratilgan gap bo'laklari to'g'risida umumiy tushunchalar // Journal of Innovations in Social Sciences. Special Issue: Ta'limni raqamlashtirish: asosiy tendensiyalar va ustuvor vazifalar 2022. ISSN: 2181-259. – B. 91-94.

3. Khojiyeva N.I. Separated parts of the speech and methods of their separation in german // Web of Scientist: International Scientific Research Journal. ISSN: 2776-0979, Volume 3, Issue 5, 2022. – B.1624-1630.

4. Hojiyeva N.I. Ajratilgan bo'laklar gaplarni murakkablashtiruvchi vosita sifatida // Til va adabiyot ta'limi. 2023-yil, 5-son. ISSN 2010-5584. – B. 175-176. (10.00.00 №09)

5. Ilova konstruksiyalarda gap bo'laklarining bajarib keladigan vazifalari // Zamonaviy tilshunoslik yo'nalishlari va chet tillarini o'qitishda innovatsion yondashuvlar. Xalqaro ilmiy-amaliy anjuman materiallari. – Andijon, 2024. – B.185-187.

6. Khojiyeva N.I. Structural-Semantic Features Of Sentence Complexification. Miasto Przyszłości. Vol. 58(2025). Impact Factor: 9.9. – Kielce 2025. – P. 468-471.

7. Хожиева Н.И. Исследование проблемы обособления в языкознании // Yangi O'zbekistonda tabiiy va ijtimoiy-gumanitar fanlar. Respublika ilmiy-amaliy konferensiyasi materiallari. Volume 3, Issue 3. – Termiz, 2025. – B. 107-110.

8. Ходжиева Н.И. Функции обособленных членов предложения в современном немецком языке // “Tanqidiy nazar, tahliliy tafakkur va innovatsion g'oyalar” mavzusidagi respublika ilmiy-amaliy konferensiya materiallari, 2025. – B. 229-233

II bo'lim (II часть, part II)

9. Hojiyeva N.I. Ajratilgan bo'lakli konstruksiyalarni struktural guruhlarga ajratish xususida. Magistrantlarning ilmiy maqolalar to'plami. – Samarqand 2021. – B. 89-93.

10. Hojiyeva N.I. Hozirgi zamon nemis tilida gap strukturasini murakkablashtiruvchi vositalar. Central Asian Journal of Education and Innovation. Volume 2, Issue 11, Part 3. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10275541>. 2023. – B. 181-183.

11. Hojiyeva N.I. Hozirgi zamon nemis tilida sintaktik hodisalar tahlili // International Conference on Linguistic, Pedagogy and Education. – B. 166-168.

12. Hojiyeva N.I. Ajratish hodisasining gap strukturasidagi o'rni va ahamiyati // Xorijiy lingvistika va lingvodidaktika. Special Issue –1(2025) / ISSN 2181-3701. <https://doi.org/10.47689/2181-3701-vol3-iss2/S-pp1-6>. – B. 1-6. (10.00.00 №343)

Avtoreferat Samarqand davlat chet tillar instituti “Xorijiy filologiya” jurnali tahririyatida tahrirdan o‘tkazilib, o‘zbek, rus va ingliz tillaridagi matnlari o‘zaro muvofiqlashtirildi (26.02.2026).



Bosmaxona tasdiqnomasi:



4268

2026-yil 27-fevralda bosishga ruxsat etildi:
Ofset bosma qog‘ozi. Qog‘oz bichimi 60x841/16.
“Times new roman” garniturası. Ofset bosma usuli.
Hisob-nashriyot t.: 3,3. Shartli b.t. 3,1.
Adadi 100 nusxa. Buyurtma №27/02.

SamDCHTI tahrir-nashriyot bo‘limida chop etildi.
Manzil: 140117, Samarqand sh., Gagarin ko‘chasi, 43.